



# Fides

69. vuosikerta  
ISSN 0356-5262

Katolinen hiippakuntalehti 7/2006 Katolskt stiftsblad



**Paavi  
Auschwitzissa**  
s. 3

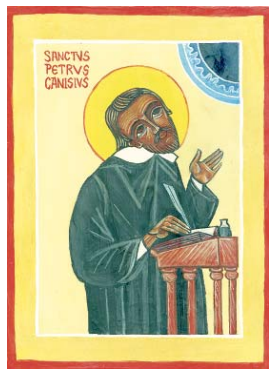
**Katedraalin  
lasi-  
maalaukset  
korjaukseen**  
s. 10

**Academicum  
Catholicum:  
Keskustelun ja  
syventymisen  
foorumi**  
s. 10

**Kolumni:  
Voittajia ja  
luusereita**  
s. 14



## Kirkon palo



Porvoon tuomiokirkko, vanha, katolisella ajalla rakennettu kirkko joutui pari päivää sitten ilmeisesti tuhopolttoyrittäjien koh- teeksi. Tuskin kukaan välttyi näkemästä kuvia palon aiheuttamasta hävityksestä. Onneksi palo ei ehtinyt tur- mella kirkon sisäosia – siitä kiitos Jumalalle ja pelastus-

laitoksen ripeälle toiminnalle.

Porvoon kirkon palo nostaa mieleen huolen siitä, kuinka suojaamattomia omat kirkkorakennuksemme oikein ovat- kaan. Ei meillä ole vahtimestareita, ja siltikin kirkkomme ovat päivisin auki – kuinka muuten pääsisimme edes satun- naisesti hiljentymään omaan pyhäkköömme, eukaristisen Kristuksen eteen, hänen, joka kärsivällisesti odottaa meitä tabernaakkelin hiljaisuudessa.

Mieleen tulee myös kysymys siitä, miten me maallikot voisimme osallistua kirkkojemme suojelemiseen. Yksi keino on oman ajan antaminen: ahkera käynti, päivystäminen, kotikirkossa. Toinen tapa on tietenkin sellaisten hankintojen taloudellinen tukeminen, jotka vähentävät tuhotöiden riskiä, olivatpa kyseessä sitten varas- tms. hälyttimet, valvontakame- rat tai muut tekniikan edistysaskeleet.

Vaikka onnettoman tapahtuman todennäköisyys voikin laskea, nollaan se ei painu. Siksi en voi muuta kuin ilmaista suruni, huoleni ja myötätuntoni Porvoon tuomiokirkon kohtalosta. Kirkko on tietyllä tavalla toinen kotimme, pyhä huone, jossa kohtaamme sakramentaalisesti yhden tärkeän ”perheenjäsenemme”. Kuinka surullista onkaan se, että käyn- ti omaan kirkkoon edes vähäksi aikaa estyy.

*M. Tervaportti*

Siunattua loma-aikaa!

Huom! **Hiippakunnan kalenteriin** tulevat muutokset on toimitettava Katoliseen tiedotuskeskukseen 9.6.2006 mennessä.

KATT

## Fides

Seuraava lehti

8/2006

Deadline

21.7.

Ilmestyy

4.8.

## Vuoden 2006 aikataulu

numero (deadline) ilmestyy

01	30.12.2005	13.1.
02	20.1.	3.2.
03	10.2.	24.2.
04	3.3.	17.3.
05	24.3.	7.4.
06	21.4.	5.5.
07	19.5.	2.6.
08	21.7.	4.8.
09	18.8.	1.9.
10	8.9.	22.9.
11	29.9.	13.10.
12	20.10.	3.11.
13	10.11.	24.11.
14	1.12.	15.12.

## Hiippakunnan jäsenmaksu

Saaja:  
Katolinen kirkko  
Suomessa

Pankkitili:  
NORDEA  
101430-237491

Viitenumero:  
90010

## Sisällysluettelo

TOIMITUKSELTA

2 Pääkirjoitus

UUTISIA

3 Uutisia hiippakunnasta ja maailmalta

OREMUS

5 Hengellistä aineistoa

PYHIMYS

6 Sevillan pyhä viikko

6 Jeesuksen pyhän sydämen ruusukko

VAKIO-OHJELMAT JA KALENTERI

8 Seurakuntien ja yhteisöjen tapahtumia

ARTIKKELEITA

10 Academicum Catholicum 70 vuotta:  
Keskustelun ja syventymisen foorumi

12 Pyhän Henrikin katedraalin  
ristintien asemat konservoidaan

14 Kolumni:  
Voittajia ja luusereita

14 Den stora tystnaden

LUKIJOILTA

15 Kysymyksiä

AJASSA

13 Katekeettisen keskuksen kesäleirit

16 Pyhä Henki ja kirkko

Toimituksellisista syistä tämä lehti saattaa ilmestyä vasta helluntain jälkeen. Olemme pahoillamme häiriöstä.

## Katolinen hiippakuntalehti Fides

Päätoimittaja: Marko Tervaportti. Toimitus ja tilaukset: Katolinen tiedotuskeskus, Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puhelin 0208 350751. Fax 09-61294770. Pankki- yhteyks: Sampo 800019-1242553. Ilmestyy 14 kertaa vuodes- sa. Vuosikerta eur 25, ulkomaille eur 30.



Paino/tryck: I-print Oy  
URL [www.catholic.fi](http://www.catholic.fi) > fides  
EMAIL [fides@catholic.fi](mailto:fides@catholic.fi)

2.6.2006

## Katolskt stiftsblad Fides

Huvudredaktör: Marko Tervaportti. Redaktion och prenumeration: Katolsk informationstjänst, Sankt Henriksplatsen 1, 00140 Helsingfors. Telefon 0208 350751. Fax 09-61294770. Bankförbindelse: Sampo 800019-1242553. Utkommer med 14 nummer årligen. Prenumeration eur 25, till utlandet eur 30.

## Pyhä isä Puolassa

# Väkivalta ei saa aikaan rauhaa vaan synnyttää lisää väkivaltaa!

Paavi **Benedictus XVI:n** nelipäiväinen apostolinen vierailu Puolassa päättyi sunnuntaina 28. toukokuuta käyntiin Auschwitz-Birkenau keskitysleirillä. Hän oli henkilökohtaisesti halunnut lisätä tämän käynnin vierailuohjelmaansa, joka muuten sisälsi tyypillisiä vierailuja, tapaamisia ja liturgioita mm. Varsovassa ja Krakovassa. Jälkimmäisessä kaupungissa vietettyyn sunnuntaimesuun osallistui tarkistettujen arvioiden mukaan lähes kaksi miljoonaa uskovaa. Matkansa aikana pyhä isä kehotti kuuli-joitaa useamman kerran sekä pysymään vahvoina uskossaan ja uskon todistamisessa että rukoilemaan paavi Johannes Paavali II:n autuaaksijulistamisen puolesta.

Keskitysleirillä pitämässään puheessa pyhä isä sanoi: "On melkein mahdotonta puhua tässä kauhujen paikassa, jossa tehtiin ennenkuulumattomia rikoksia Jumalaa ja ihmisiä vastaan. Erityisen vaikeata puhuminen on kristityille, saksalaiselle paaville."

Paavi jatkoi: "Tällaisessa kauhujen paikassa sanat menettävät merkityksensä. Lopuksi voi olla vain kauhistava hiljaisuus, hiljaisuus joka itsessään on sydämen huuto Jumalalan puoleen: Jumala, miksi pysyit vaiti? Kuinka sinä siedit kaiken tämän? ... Tulen tänne tänään Saksan kansan poikana. Tästä syystä vain ja minun täytyy toistaa [Johannes Paavali II:n] sanat: En voinut olla tulematta tänne. Minun oli pakko tulla."

"Minun velvollisuuteni

totuuden ja oikeudenmukaisuuden edessä kaikkia niitä kohtaan, jotka kärsivät täällä, sekä velvollisuuteni Jumalan edessä, oli tulla tänne paavi Johannes Paavali II:n seuraajana ja Saksan kansan poikana, sen kansan, josta joukko rikollisia nousi valtaan väärin lupauksin suuresta tulevaisuudesta ja kansakunnan kunnian, maineen ja kukoistuksen palauttamista luvaten, mutta myös kauhua ja pelkoa herättämällä, sillä seurauksella että kansaamme käytettiin hyväksi heidän välineenään vallanjännossa ja hävityksessä", paavi vahvisti vielä ja sanoi: "Niin, en olisi voinut olla tulematta tänne."

Samoin kuin ne, jotka kuljetettiin keskitysleirille vuosia sitten, paavi pystyi lukemaan leirin portin yläpuolella olevat saksaksi kirjoitetut sanat "Arbeit macht frei" (työ tekee vapaaksi). Hän alitti portin hiljaisuuden vallitessa ja kävi tuossa kauhujen paikassa rukoillen kauan ja puhuen tuhoamisleiristä selviytyneiden kanssa. Hän kysyi uudestaan: "Missä Jumala oli noina päivinä? Miksi hän oli vaiti?" "Me emme pysty näkemään Jumalan salattua suunnitelmaa, me näemme vain palasia ja tekisimme väärin, jos asettuisimme Jumalan ja historian tuomareiksi" hän huomautti.

"Huutomme Jumalan puoleen täytyy olla myös huuto, joka lävistää oman sydämemme herättääkseen meissä Jumalan kätkeyn läsnäolon, niin että hänen voimansa, jonka hän on istuttanut mei-

dän sydämiimme, ei tulisi haudatuksi tai tukahdutetuksi meissä itsekkyyden, pelkuruuden, välinpitämättömyyden tai opportunistin liejuun", paavi varoitti.

"Huutakaamme Jumalaa koko sydämeistämme tänä hetkenä, kun uudet onnettomuudet kohtaavat meitä, kun kaikki pimeyden voimat näyttävät tulevan esiin ihmisyttämistä: joko Jumalan nimen väärinkäyttönä oikeuttamassa tunnotonta väkivaltaa viattomia vastaan tai kyynisyytenä, joka kieltää tunnustamasta Jumalaa ja pilkkaa uskoa häneen. Huutakaamme Jumalaa, että hän vetäisi miehiä ja naisia kääntymykseen ja auttaisi heitä näkemään, että väkivalta ei saa aikaan rauhaa vaan synnyttää lisää väkivaltaa - hävityksen suon, jossa jokainen on lopulta häviöjää."

Paavi lopetti puheensa ve-toavaan rukoukseen Psalmien kirjasta:

"Herra on minun paimeni, ei minulta mitään puutu. Hän vie minut vihreille niityille, hän johtaa minut vetten ääreen, siellä saan levätä. Hän virvoittaa minun sieluni, hän ohjaa minua oikeaa tietä nimensä kunnian tähden. Vaikka minä kulkisin pimeässä laaksossa, en pelkäisi mitään pahaa, sillä sinä olet minun kanssani. Sinä suojelet minua kädelläsi, johdatat paimensauvallasi. ... Sinun hyvytesi ja rakkautesi ympäröi minut kaikkina elämäni päivinä, ja minä saan asua Herran huoneessa päivieni loppuun asti." (Ps. 23:1-4,6)

KATT/Zenit/VIS

## Paavi kutsui sääntökuntaelämän uudistamiseen

Paavi **Benedictus XVI** kutsui sääntökuntien esimiehille pitämässään puheessa näitä tukemaan sääntökuntaveljiään ja -sisariaan keskellä "vaikeita aikoja, joita leimaavat monet ansat". Hän varoitti, että sääntökuntalaiset ovat haavoittuvia tässä yhä pahemmin harhailevassa maailmassa, jonka "maallistunut kulttuuri on tunkeutunut" myös aivan liian monen sääntökuntalaisen sydämeen ja mieleen. Monet ovat hänen mukaansa langen-

neet "keskinkertaisuuteen ja kuluttajahenkisyyteen".

Pyhän isän mukaan sääntökuntien esimiesten kannattaisi tehdä rohkeita päätöksiä tämän tilanteen voittamiseksi. Tässä voisi olla avuksi yhteisöjen sisäinen uudelleenomistautuminen ja tarkemman järjestyksen pitäminen. Jumalalle vihityn elämän sydän on paavin mukaan juuri löydettävissä rukouksen ja erityisesti päivittäisen eukaristisen hurskauden avulla. Paavi muistutti, että Ju-

malalle vihitty elämä edellyttää myös selibaattiin sitoutumista sekä "työntä ja nöyryä elämäntapaa". Hän totesi, että sääntökuntaveljien ja -sisarten olisi käytettävä tunnistettavaa asua osoituksena heidän yksinkertaisesta ja pidättyväisestä elämäntavastaan.

Paavi piti puheensa Apostolisen kehotuskirjeen *Vita Consecrata* julkaisemisen kymmenvuotisjuhlan yhteydessä toukokuussa.

KATT/VIS/CWNews

## Nyckeln till resan: Katolicism, inte nationalism

På lördagen 27 maj fortsatte **Benedikt XVI:s** fyra dagar långa besök i före påvens hemland Polen som en rad dopp i ett entusiastiskt folkhav. De första mediauppgifterna om att den nuvarande påven inte samlar lika stora skaror som den förre tystnade redan på fredagen då omkring en halv miljon människor samlades vid två olika tillfällen.

Det var tydligt att många media inte visste hur de skulle hantera denna påveres som inte alls handlar om politik eller om nationella frågor: katolicism, inte nationalism, tycks vara **Benedikt XVI:s** tema när han i tal och predikningar berättar vad han ser som det kristna livets kärna: ett personligt möte med Gud, och respekt för den sanning Gud har anförtrött kyrkan. Påven talar till Polen men också till hela västvärlden, delvis på polska, aldrig på tyska, men ofta på italienska för att förmedla till världen av de rutinerade

vatikanjournalister som är med på resan och är vana vid italienska som arbetspråk. Polackerna följer och uppskattar också den tyske påven, och kanske beror deras intresse på att många faktiskt är katoliker, inte bara polacker, trots spådomar om att Polens katolicism skulle sopas undan av sekularisering och kommers efter 1989.

Nyckeln till detta perspektiv på Polenresan är kanske **Benedikt XVI** korta svar när en reporter på flygplanet på väg till Warszawa på resans första dag frågade hur det kändes som tysk att besöka Auschwitz. Påven svarade:

"Jag är först och främst katolik. Vi måste först och främst komma ihåg att vi är katoliker. Nationaliteterna måste fogas in och relativiseras i den större enhet som är det katolska gemenskapen", sade helige fadern.

KATT/RV

## Radiojumalanpalveluksille uusi vakituinen lähetysaika sunnuntai-iltoihin

Radiojumalanpalvelukset saavat uuden vakituisen lähetysajan entisten lisäksi. Vuoden 2007 alusta lähtien alkavat YLE Radio 1:llä jumalanpalveluslähetykset joka toinen sunnuntai klo 18. Sunnuntai-iltoihin kuullaan vapaiden kirkkokuntien sekä mm. katolisen kirkon jumalanpalvelukset, juhla- ja musiikki-ohjelmia sunnuntai-iltoihin kuullaan vapaiden kirkkokuntien sekä mm. katolisen kirkon jumalanpalvelukset, juhla- ja musiikki-ohjelmia sunnuntai-iltoihin kuullaan vapaiden kirkkokuntien sekä mm. katolisen kirkon jumalanpalvelukset.

Sunnuntaiaamuisin klo 10 lähetetään edelleen jumalanpalvelus joka viikko. Sunnuntai klo 10:n jumalanpalvelukset ovat vuoden 2007 alusta lähtien aina luterilaisia.

Ortodoksinen liturgia lähetetään joka toinen sunnuntai klo 11. Ortodoksinen liturgia ja sunnuntai-illan jumalanpalvelus lähetetään vuoroviikoin.

Ensi vuonna joka sunnuntai lähetetään siis kaksi jumalanpalvelusta: luterilainen klo 10 ja sen lisäksi joko ortodoksinen liturgia klo 11 tai illalla muu jumalanpalvelus klo 18.

"Uskomme, että radion kuuntelijat löytävät jumalanpalvelukset paremmin, kun ne tulevat aina samaan aikaan. Kuuntelijat ovat tottuneet kuuntelemaan samoja ohjelmia samaan aikaan", sanoo YLE Radio 1:n johtaja **Antti Pajamo**.

Pajamon mukaan säännöllisesti lähetettävä ohjelma tavoittaa yleensä enemmän kuuntelijoita.

"Hajalleen sijoitetuilla erikoisohjelmilla on aina vähemmän kuuntelijoita kuin säännöllisesti lähetettävillä. Saamme usein palautetta, jos tiettyyn aikaan lähetettävän ohjelman paikalla onkin jotain muuta."

"Uskon, että sunnuntai-illan jumalanpalvelus tulee nopeasti osaksi kuuntelijoiden arkea", Pajamo sanoo.

KATT/KT

## Äiti Teklalle korkea suomalainen kunniamerkki

Tasavallan presidentti on myöntänyt Roomassa toimivalle äiti **Tekla Famigliettille** OSSS Suomen Valkoisen Ruusun Ritarikunnan komentajamerkin hänen ansioistaan Suomen ja Pyhän istuimen välisissä yhteyksissä sekä luterilais-katolisissa suhteissa.

Suurlähtetilas **Pekka Ojanen**, Suomen edustaja Pyhän istuimen luona, ja arkkipiispa **Jukka Paarma** luovuttivat kunniamerkin äiti Teklalle Turun birgittalaisluostarissa torstaina 18. toukokuuta. Tilaisuuden aloitti Helsingin katolinen piispa **Józef Wróbel** SCJ ja mitalin luovutuspuheen piti arkkipiispa Paarma.

Kiitospuheessaan äiti Tekla korosti sääntökuntansa voimakasta sitoutumista käytännön ekumeniaan ja ponnistuksiin pientien askelten ottamiseksi sen edistämiseksi, että kaikki Kristukseen uskovat olisivat todellisesti yhtä. Hän kertoi olleensa hyvin iloinen myös siitä, että uusi paavi **Benedictus**

XVI on antanut ekumenialle hyvin tärkeän aseman pontifikaattinsa alusta alkaen.

Vuonna 1938 Italiassa syntynyt äiti Tekla on johtanut Pyhimmän Vapahtajan sääntökuntaa (*Ordo Sanctissimi Salvatoris*) vuodesta 1979. Sääntökunnan päämaja on Roomassa Piazza Farnesella.

Äiti Teklan aikana birgittalaisisarten sääntökunta on kehittänyt vahvaksi ekumenian edistäjäksi. Useat pyhän Birgitan (n. 1303-1373) elämäntapahtumaihin liittyneet juhlat ovat saaneet myös ekumeenisen luonteen. Birgittalaisisaret ovat osallistuneet aktiivisesti myös vuosittain tammikuussa Rooman Santa Maria sopra Minervan kirkossa vietetyn Pyhän Henrikin messun järjestelyihin.

Äiti Tekla on voimakkaasti laajentanut sääntökunnan toimintaa. Uusia birgittalaisluostareita ja vieraskoteja on hänen aikanaan perustettu ainakin Suomessa Turkuun,



Helsinkiin ja Lohjalle sekä mm. Viroon, Tanskaan, Puolaan, Intiaan, Meksikoon ja Kuubaan.

Juhlatilaisuuteen osallistuivat myös mm. Suomen evankelis-luterilaisen emeritus-arkkipiispa **John Vikström**

sekä Suomen Pyhän istuimen edellinen suurlähtetilas **Antti Hynninen**.

KATT/KT

Birgittalaisääntökunnan kotisivut ovat osoitteessa <http://www.brigidine.org/>.

## Kardinal från Bombay till Vatikanen

I mitten av maj utnämndes **Benedikt XVI** kardinal **Ivan Dias**, hittills ärkebiskop i Bombay, till prefekt för kongregationen för folkens evangelisation. Han efterträder den italienske kardinalen **Crescenzio Sepe**, som samtidigt utnämndes till ärkebiskop av Neapel i Syditalien. Evangelisationskongregationen samordnar katolska kyrkans mission och ansvarar för de områden där man ännu inte upprättat några regelrätta katolska stift.

Kongregationens nye prefekt **Ivan Dias** är en 70-årig indier som de senaste tio åren varit ärkebiskop i Bombay efter en lång karriär som Vatikandiplomat, bland annat i de nordiska länderna på 1960-talet.

Dias föddes i Mumbai år 1936 och prästvigdes i Bombay 1958. På 1960-talet studerade han på Vatikanens diplomatskola i Rom och förberedde t.ex. Paulus VI:s besök i Bombay. I början av 80-talet blev han nuntius i Ghana, Togo och Benin, och sedan i Albanien under Johannes Paulus II:s besök där 1993. 1996 utnämndes han till ärkebiskop av Bombay.

KATT/RV

## Piisparamme tervehdyspuhe äiti Teklalle 18.5.

*Kunnianarvoisa äiti Tekla – pyhän Birgitan sääntökunnan abbedissa!*

Apostolien teoissa evankelista Luukas kertoo pyhän Paavalin elämästä seuraavan Filippiin kaupungissa sattuneen tapahtuman: ”Sapattina menimme kaupungin ulkopuolelle joen rantaan; arvelimme, että siellä olisi rukouspaikka. Istuudimme sinne ja puhuimme naisille, joita siellä oli koolla. Meitä kuuntelemassa oli myös muuan Lydyia, jumalaapelkäävä nainen, joka oli kotoisin Tyatirasta ja kävi kauppaan purppurakankaila. Herra avasi hänen sydämensä ottamaan vastaan sen, mitä Paavali puhui, ja hänet ja hänen perhekuntansa kastettiin. Hän sanoi sitten meille: «Jos kerran pidätte minua Herraan uskavana, tulkaa kotiin ja jääkää vieraikseni». Hän vaatimalla vaati meitä tulemaan” (Ap. t. 16,13-15).

Miettiessäni tämänpäiväistä juhlaa, mieleeni muistui juuri tämä kertomus Kansojen Apostolin elämästä. Uskonnollisessa ja hengellisessä mielessä se sopiinkin tähän tilaisuuteen, kuten kohta saamme huomata.

Kun jotakuta muistetaan kunniamerkillä, kysymys ei ole pelkästä palkitsemisesta tai ansioiden tunnustamisesta, vaan myös siitä, että halutaan osoittaa kiitollisuutta hänen tekevästään hyvästä. Kunniamerkillä palkitseminen on erityinen muoto osoittaa kiitollisuutta. Aineellisessa mielessä se ei ole verrattavissa saajansa ansioihin, mutta se ei kerrokaan sellaisesta hyvästä, jota voitaisiin mitata, punnita tai laskea. Kyse on kiitollisuudesta sellaisesta hengellisestä ja henkisestä hyvästä, jonka pitäisi saada ensimmäinen sija jokaisen ihmisen elämässä. Koska mikään aineellinen palkinto ei olisi riittävä, myös meidän kiitoksellemme on vertauskuullinen luonne. Tällä vertauskuulla on kuitenkin hyvin suuri moraalinen ja henkinen arvo, sillä tämä Suomen tasavallan presidentin

myöntämä kunniamerkki annetaan vain erittäin ansioituneille ihmisille.

Miten voimme kuvailla sitä hyvää, jonka ansiosta Teille – kunnianarvoisa äiti Tekla – tänään luovutetaan korkea kunniamerkki? Heti alkuun haluan todeta, että Teidän ansionne ja tekemänne hyvä tuovat mieleen Lydian ja pyhän Paavalin kohtaamisen.

Luterilaisen ja katolisen kirkon välistä ekumeniaa sekä veljellisiä suhteita on rakennettu lukuisilla yhteisillä hankkeilla ja luottamusta ilmentävillä eleillä. Erilaiset kirkolliset organisaatiot ja yhteisöt tukevat tärkeällä tavalla tätä kirkkojen välistä veljeyttä. Myös Suomen valtio on omalla panoksellaan rakentanut sitä. Näihin ekumeniaa tukeviin yhteisöihin kuuluu myös Teidän sääntökuntanne, birgittalaisisarten sääntökunta. Kiitos sisarkuntanne hengellisyyden, jonka juuret ulottuvat pyhään Birgittaan, Skandinavian suureen tyttäreen, tunnetaan kutsumukseenne kuuluu palvelua Pohjois-Euroopan kirkkojen lähentymistä. Tällä palvelutyöllä on tärkeät muutonsa, esimerkiksi Farfan ekumeenisen keskuksen toiminta Rooman lähellä. Myös meidän maamme kirkkokuntien edustajat ovat tavanneet siellä toisiaan ekumeniaa käsittelevissä teologisissa keskusteluissa. Yhtä tärkeää on ollut sisarkuntanne eri kirkkojen edustajia kohtaan osoittama vieraanvaraisuus Turussa ja Stella Marisin keskuksessa Lohjan lähellä. Suurenmoista on ollut myös se ystäväisyys, jota olemme saaneet nauttia päämajassanne Piazza Farnesella, Roomassa. Teidän luonanne – ei omasta aloitteestamme, vaan Teidän itsenne sydämellisesti kutsumina, purppuramyyjiä Lydian tavoin – olemme voineet näkyvällä tavalla tuoda esiin sitä kirkkojenvälistä yhteyttä, joka jo on saavutettu. Olemme tavanneet toisiamme Teidän luonanne, jotta maailmalle kävisi selväksi vilpittömän pyrkimyksemme palata

kristikunnan täydelliseen yhteyteen.

Emme ole kokoontuneet sisarkuntanne taloissa vain siksi, että olemme aina saaneet osaksemme mitä suurinta vieraanvaraisuutta, vaan nimenomaan siksi, että luonanne olemme kohdanneet poikkeuksellisen hyväntahtoisuuden ja ekumeenisuuden hengen.

Alussa lainaamani Apostolien tekojen kohta päätyi sanoihin: ”Hän vaatimalla vaati meitä tulemaan”. Ne kertovat apostoli Paavalin taipumisesta Lydian voimakkaan vaatimuksen edessä; vaatimuksen tulla asumaan hänen taloonsa. Koko tekstin muodostaman lauseyhteyden valossa asian voi ymmärtää syvemmin: kyseessä on todistus Lydian innosta, rukouksen hengestä ja uskollisuudesta Herraa kohtaan. Toisaalta tärkeää on huomata, että Paavali seurasi sydämensä sisäistä ääntä ja otti kutsun vastaan. Sisimmässään hän ymmärsi, että Lydian kotona hänellä olisi hyvä olla, sillä se oli koti, jossa Herra Jeesus oli länän ja jossa Pyhä Henki vaikuttanut. Se oli talo, joka oli pyhitetty Kirkon jäsenten yhdessäololle Apostolien tekojen kuvaamalla tavalla: ”Koko uskovien joukolla oli yksi sydän ja yksi sielu. Kukaan ei pitänyt omanaan sitä, minkä omisti, vaan kaikki oli heille yhteistä” (Ap. t. 4:32).

Juuri tämä henki vallitsee sisarkuntanne taloissa ja se vaatii meitä ottamaan kutsun vastaan, kun ovenne ovat meille avoinna ponnistelluissamme kohti kirkkojemme välistä yhteyttä. Juuri tästä hengestä on lähtöisin Teidän oma karismanne, kunnianarvoisa äiti Tekla.

Tänään ilmaiseimme Teille ja sääntökunnallenne, kunnianarvoisa äiti Tekla, kiitollisuutemme panoksestanne ekumeenisissa ponnisteluissamme ja läsnäolostanne joukossamme.

Minä palkitsen jokaisen hyvän työn, mutta palkkion mittana on vastaanottajan rakkaus. Siten minä annan hengellistä lohdutusta rukouksessa nyt yhdellä tavalla, toisen kerran toisella tavalla. Mutta minun tarkoitukseni ei ole, että sielu vastaanottaa tämän lohdutuksen typerästi, kiinnittäen enemmän huomiota minun lahjaani kuin minuun. Minä tahdon, että häntä kiinnostaa enemmän rakastava laupeus, jolla minä annan sen hänelle, ja hänen ansiottomuutensa vastaanottaa se kuin hänen oman lohdutuksensa suoma mielihyvä.

*Pyhä Katariina Sienalainen: Dialogi, 68*

## Låt mig känna mig själv

*Helig är du, Gud, som från min ungdom  
gett mig ljuset och livet,  
du som är alltings upphov och Fader,  
helig är du som kallat allt till liv  
genom ditt ord  
du som alla känner  
och som är närvarande  
överallt i din skapelse,  
helig är du som är starkare än all styrka  
högre än alla lovsånger!*

*Ta emot de ord,  
som ur mitt hjärta stiger till dig,  
Outsäglige som talar ur tystnaden.  
Jag ber dig att du själv lär mig  
känna mig själv,  
den jag är djupast i mitt inre,  
böj dig ner över mig och gör mig stark,  
så att jag till mina bröder, dina barn  
kan ge vidare något av din kärlek.  
Min ande är i den helige Ande.  
Det är därför jag tror  
och bekänner den tro,  
som ger mig ljuset och livet.  
Du, o Fader, är vår stora lovsång.  
Mänskan, som du skapat,  
söker i dig sitt eviga liv  
efter den förmåga du gett henne.*

*Din är äran nu och alltid.*

*Ur Anders Frostensons bok De första kristnas böner*

## In memoriam



**Sisar  
Aniceta Loeffler  
CPPS**

In loving memory of Sr. Aniceta Loeffler, C.P.P.S.

Teacher in the English School  
Helsinki 1963-1995  
Died in U.S.A. 29.4.2006

*Sisters of The Most Precious Blood*

## Sunnuntait ja juhlapyhät

4.6. HELLUNTAISUNNUNTAI  
1L Apt. 2: 1-11  
Ps. 104: 1ab+24ac, 29bc-30, 31+34. Ks 30  
2L 1 Kor. 12: 3b-7, 12-13  
Ev. Joh. 20: 19-23  
tai:  
1L ja Ps. kuten yllä  
2L Gal. 5: 16-25  
Ev. Joh. 15: 26-27, 16: 12-15  
**Pääsiäisaika päättyy kompletoriumin jälkeen.**

11.6. kirkkovouden 10. sunnuntai, PYHÄ KOLMINAISUUS, juhlapyhä (II)  
1L 5 Moos. 4: 32-34, 39-40  
Ps. 33: 4-5, 6+9, 18-19, 20+22. Ks. vrt. 12  
2L Room. 8: 14-17  
Ev. Matt. 28: 16-20

18 valk. kirkkovouden 11. sunnuntai, KRISTUKSEN PYHÄN RUUMIIN JA VEREN JUHLA, juhlapyhä (III)  
1L 2 Moos. 24: 3-8  
Ps. 116: 12-13, 15+16bcd, 17-18. Ks 13  
2L Hepr. 9: 11-15  
Ev. Mark. 14: 12-16, 22-26

23.6. perjantai, JEESUKSEN PYHÄ SYDÄN, juhlapyhä  
1L Hoos. 11: 1a, 3-4, 8c-9  
Ps. Jes. 12: 2-3, 4bcd, 5-6. Ks 3  
2L Ef. 3: 8-12, 14-19  
Ev. Joh. 19: 31-37

24.6. lauantai, PYHÄN JOHANNES KASTAJAN SYNTYMÄ, juhlapyhä  
1L Jes. 49: 1-6  
Ps. 139: 1-3, 13-14, 15. Ks 14a  
2L Apt. 13: 22-26  
Ev. Luuk. 1: 57-66, 80

25.6. KIRKKOVUODEN 12. SUNNUNTAI (IV)  
1L Job 38: 1, 8-11  
Ps. 107: 23-24, 25-26, 28-29, 30-31. Ks 1  
2L 2 Kor. 5: 14-17  
Ev. Mark. 4: 35-40  
**29.6. on velvoittava juhlapyhä.**

29.6. torstai, PYHÄT APOSTOLIT PIETARI JA PAAVALI, juhlapyhä, velvoittava  
1L Apt. 12: 1-11  
Ps. 34: 2-3, 4-5, 6-7, 8-9. Ks 5b  
2L 2 Tim. 4: 6-8, 17-18  
Ev. Matt. 16: 13-19

2.7. KIRKKOVUODEN 13. SUNNUNTAI (I)  
1L Viis. 1: 13-15, 2: 23-24  
Ps. 30: 2+4, 5-6, 11+12a+13b. Ks 2a  
2L Kor. 8: 8, 9, 13-15  
Ev. Mark. 5: 21-43 tai 5: 21-24, 35b-43  
**Tänään kerätään kolehti Pyhän istuimen hyväksi.**

9.7. KIRKKOVUODEN 14. SUNNUNTAI (II)  
1L Hes. 2: 2-5  
Ps. 123: 1-2a, 2bc, 3-4. Ks 2c  
2L 2 Kor. 12: 7-10  
Ev. Mark. 6: 1-6

16.7. KIRKKOVUODEN 15. SUNNUNTAI (III)  
1L Aam. 7: 12-15  
Ps. 85: 9ab-10, 11-12, 13-14. Ks 8  
2L Ef. 1: 3-14 tai 1: 3-10  
Ev. Mark. 6: 7-13

23.7. KIRKKOVUODEN 16. SUNNUNTAI (IV)  
1L Jer. 23: 1-6  
Ps. 23: 1-3a, 3b-4, 5, 6. Ks 1  
2L Ef. 2: 13-18  
Ev. Mark. 6: 30-34

30.7. KIRKKOVUODEN 17. SUNNUNTAI (I)  
1L 2 Kun. 4: 42-44  
Ps. 145: 10-11, 15-16, 17-18. Ks vrt. 16  
2L Ef. 4: 1-6  
Ev. Joh. 6: 1-15

6.8. kirkkovouden 18. su, HERRAN KIRKASTUMINEN, juhla (II)  
1L Dan. 7: 9-10, 13-14  
Ps. 97: 1-2, 5-6, 9. Ks 1a+9a  
2L 2 Piet. 1: 16-19  
Ev. Mark. 9: 2-10

## Rukouksen apostolaatti

### Kesäkuu

Rukoilemme, että kaikki kristityt perheet ottaisivat iloiten vastaan kaikki syntyvät lapset ja huolehtisivat sairaista ja vanhuksista.

Rukoilemme, että papit ja kaikki uskovat ponnistelisivat uskontojen välisen dialogin hyväksi ja evankeliumin sopeuttamiseksi paikalliseen kulttuuriin, jotta kaikki kansat tulisivat tuntemaan evankeliumin.

### Heinäkuu

Rukoilemme, että kaikki vangit ja erityisesti nuoret vangit saisivat tarpeeksi yhteiskunnan apua löytääkseen uudelleen tarkoituksen elämäänsä.

Rukoilemme, että lähetysmaiden eri kansanryhmät ja uskonnolliset ryhmät eläisivät rauhassa keskenään ja rakentaisivat yhdessä yhteiskunta, jossa toteutuvat inhimilliset ja hengelliset arvot.

### Elokuu

Rukoilemme, että orpolapset eivät jäisi vaille sitä huolenpitoa, jota he tarvitsevat kasvaakseen terveiksi ihmisiksi ja kristityiksi.

Rukoilemme, että kristityt olisivat tietoisia kutsumuksestaan evankeloida ympäristöään kaikissa olosuhteissa.

## Böne- apostolatet

### Juni

Vi ber, att kristna familjer kärleksfullt må välkomna varje barn som kommer till världen, och visa de sjuka och gamla, som behöver omvårdnad och stöd.

Vi ber, att präster och troende kristna bemödar sig om den interreligiösa dialogen och inkulturationen av evangeliet, som varje dag främjar evangelisationen av alla folk.

### Juli

Vi ber, att alla de som sitter i fängelse, i synnerhet de som är unga, får tillräckligt stöd från samhället som hjälper dem att återupptäcka meningen med deras liv.

Vi ber, att olika folkgrupper och religiösa gemenskaper i missionsländerna må leva i fred och tillsammans bygger upp ett samhälle som är inspirerat av mänskliga och andliga värderingar.

### Augusti

Vi ber, att föräldralösa barn inte lider brist på den nödvändiga omsorgen som behövs för deras mänskliga och kristna uppfostran.

Vi ber, att de kristna må vara medvetna om sin egen kallelse att missionera i alla miljöer och sammanhang.



## Pyhiinvaellus Köyliön kävellen 16.-18.6. 2006

Perinteisesti tänäkin vuonna kävellään pyhän Henrikin jäljille. Pyhiinvaelluksen ohjelma:

Perjantai 16.6.

- Helsingistä lähdetään klo 17.00 bussilla Pyhän Marian kirkolta Yläneelle, jossa yövytään työväentalossa

Lauantai 17.6.

- vaellus Yläneeltä Kankaanpäähän, jossa yövyimme koulussa

Sunnuntai 18.6.

- vaellus Kankaanpäästä Köyliön Kirkkokarille
- klo 13.00 pyhä messu Kirkkokarilla
- n. klo 15.00 paluu Helsinkiin bussilla

Tarvitaan: hyvä pyhiinvaellushenki, hyvät kengät, makuupussi tai vastaava, päiväreppu, vähän ruokaa ja juotavaa lauantaipäivää varten. Yöpymistarvikkeet yms. kuljetetaan yöpymispaikasta toiseen.

Hinta ruoasta ja yöpymisestä on n. 35 euroa. Sen lisäksi bussimatka n. 30 euroa. Maksun voi suorittaa tilille: Pyhän Marian srk, Sampo 800013-1241619, mainiten "Köyliön vaellus" tai käteisellä vaelluksen aikana.

Ilmoittautuminen 6.6. mennessä Pyhän Marian pappilaan, puh. 09-2411633. Tiedustelut: isä Wieslaw Swiech SCJ, puh. 09-6877460.

## Bussilla Helsingistä Köyliön

Tilausbussi (mikäli on tarpeeksi ilmoittautumisia) lähtee sunnuntaina 18.6.2006 Pyhän Henrikin katedraalin edestä klo 9.00 ja Marian kirkon lähellä olevalta Paciuksenkadun bussipysäkillä n. klo 9.15. Paluu n. klo 18.00.

Ilmoittautumiset Pyhän Marian seurakunnan kansliaan, puh. 09-2411633 viimeistään 9.6. Matkan hinta 20 euroa, lapset ilmaiseksi. Tervetuloa mukaan!

**Huom! Lähtijöitä tarvitaan lisää – perinne on syytä pitää voimassa!**

## Corpus Christi -juhla

Kaikkein pyhimmän sakramentin kiltä kutsuu jälleen kaikkia hiippakuntalaisia Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhlapyhän pontifikaalimessuun Pyhän Henrikin katedraaliin sunnuntaina 18.6. klo 11.00 sekä sen jälkeiseen sakramenttikulkueeseen. Kulkueen jälkeen on kahvitarjoilu. Tervetuloa! *Huom: Myös Marian seurakunnan klo 10.00 messusta ehtii mukaan.*



## Jeesuksen pyhän sydämen ruusukko

### Johdantorukous

Ole tervehditty, meitä rakastava ja rakkaitemme ansaitseva Jeesuksen sydän.

Sinua me rakastamme, siunaamme ja kunniotamme.

Sinua me ylistämme serafien kanssa,  
sinua me palvomme taivaallisten voimien kanssa,  
sinua me kiitämme enkelien ja pyhien kanssa.

Sinua me rakastamme Äitisi Marian sydämen rakkaudella yhdessä hänen puolisonsa pyhän Joosefin, sinun kasvattajasi kanssa.

Sinulle me annamme ja lahjoitamme, vihimme ja uhraamme oman sydämemme.

Ota se täysin vastaan ja sytytä siihen rakkautesi tuli.

Oman uhrisi kautta olet pyhittänyt ikuisesti myös ne, jotka antavat itsensä kokonaan Jumalalle.

Pyhän veresi kautta olet meidät täysin sovittanut.

Sinun sydämesi rakkautta minä odotan ja sinun laupeuttasi minä kaipaan. Jeesuksen sydän, sinuun minä turvaan, älä salli minun joutua iankaikkiseen häpeään.

### Ristin kohdalla

Tule, Pyhä Henki, täytä uskoviesi sydämet ja sytytä niissä rakkautesi tuli.

### Kolmen pienen helmen kohdalla

E: Kaikkialla olkoon rakastettu K: Jeesuksen pyhä sydän.

## Sevillan pyhä viikko

Pyhän Antoniuksen kirkko Calle San Vicentellä Sevillassa valmistautuu juhllaiseen kulkueeseen pyhän viikon, Semana Santan, keskiviikkona iltapäivällä kello 17. Joitakin satoja, mustaan kaapuun ja mustaan, vain silmät näkyviin jättävään korkeaan huppuun pukeutuneita nasaretilaisia tulee ulos kirkosta kynttilöineen ja asettuu kulkueen kärkeen. Kansa kohahtaa, kun luonnollista kokoa oleva ristiinnaulittu Kristus ilmestyy oviaukkoon suurella kukin ja lasilyhtykynttilöin koristellulla katafalkilla. Katafalkki mahtuu juuri ja juuri tulemaan ulos oviaukosta. Kantajat, *costalerot*, eivät näe muuta kuin jalkansa, sillä katafalkkia reunustaa kirjailtu sametti. Ihmiset suhisevat toisiaan olemaan hiljaa. Kardinaali rukoilee ja siunaa kulkueen matkaan. Kantajien ohjaaja, *capatece*, huutaa komentoja ja lyö katafalkissa olevalla kolkuttimella merkin, jolloin siirrytään kapealle kadulle suosionosoitusten saatamana. Sitten käännetään leveä katafalkki kulkusuuntaan. Joku nostaa katafalkin alla

Kristuksen täyteen mittaan, sillä Hän ei olisi mahtunut tulemaan ovesta niin korkeana. Taas katsojat osoittavat suosiotaan. Soittokunta asettuu seuraamaan katafalkkia, soittajat alkavat puhalttaa korneteillaan ja rummut lyövät tahdin hitaalle saattomusiikille, kun kulkue lähtee liikkeelle.

Muutamia satoja nasaretilaisia seuraa Kristusta. Kun katafalkki on kääntynyt Pyhän Antoniuksen aukion kulmasta vasemmalle Calle Marques de la Finalle näkymättömiin, kuuluu uusi kohahdus. Nyt kirkon oviaukkoon tulee sureva Äiti, Neitsyt Maria, posket kyynelissä, kynttilöin, kynttilälälyhdin ja kukin somistetulla katafalkilla. Taas kehoitetaan vierustovereita hiljenemään. Kardinaali siunaa Marian saattajineen. Ohjaajan komennot kaikuvat, ja arvokas kantamus viedään kadulle ja käännetään menosuuntaan. Toinen soittokunta asettuu paikoilleen ja alkaa soittaa. Kulkue etenee hitaasti. Kansa osoittaa suosiotaan ja parvekkeilla, ahtaan kadun kummallakin puolella naiset alkavat heitellä ruusun ja krysantheemin terälehtiä paksuina pilvinä katafalkin katokselle ja katsojien päälle. Kulkue jatkaa hitaasti matkaansa kohti keskikaupunkia ja katedraalia ja palaa sieltä takaisin omaan kirkkoon aamuyöllä ennen kahta.

Pyhän viikon kulkueperinne on saanut alkunsa jo Nikaian kirkolliskokouksesta

ja kolmesataa vuotta myöhemmin annetusta ohjeesta viettää pyhää viikkoa sekä pitää esillä Kristuksen, Neitsyen ja pyhien hahmoja viikon aikana. Kun kuningas Fernando III valloitti Sevillan takaisin maureilta 1248, alettiin kehittää kaupungille tyypillistä omaa rikasta kulkueperinnettä. Perinteestä huolehtivat monet veljeskunnat, joista vanhimmat on perustettu 1300-luvulla ja ovat edelleen olemassa.

Veljeskuntia on nykyisin 58. Ne toimivat seurakuntien yhteydessä ja monilla niistä on kärsimyshistoriaan liittyviä nimiä, kuten Viimeinen ehtoollinen, Juudaksen suudelma, Pyhä Risti, Seitsemän sanaa, Kolme kaatumista ja Golgata. Palmusunnuntaista pääsiäissunnuntaihin kaikki kulkueet käyvät katedraalissa ja palaavat sieltä takaisin omaan kirkkoon. Esimerkiksi kaukaa Guadalquivir-joen toiselta rannalta lähtevä Trianan toivon kulkue aloittaa matkansa pitkäperjantaina aamuyöllä kello 2.15, katedraalissa se on kuudelta ja takaisin omassa kirkossa 13.30. Aikataulutus on tarkka, ja jokainen kulkue lähtee sille määrätynä aikana ja etenee sovittua reittiä.

Kuhunkin kulkueeseen osallistuu jopa yli tuhat seurakuntalaista, joita kutsutaan nasaretilaisiksi Jeesus Nasaretilaisen mukaan. Heidän kaavuihinsa on oman veljeskunnan väri. He kulkevat joko paljain jaloin tai mustissa san-

daaleissa. Jokaisella on metrin mittainen paksu kynttilä, joko valkoinen, tummanpunainen tai tummanvihreä. Katafalkkien koristelu on usein peräisin barokin ajalta. Kristuksen katafalkit on koristeltu punaisella tai valkoisella neilikkamattolla ja lasisin kynttilälälyhdin. Ristiä kantavalla Kristuksella on usein tumman- tai purppuranpunainen tai musta samettipuku. Surevan Äidin katafalkilla on edessä noin 100 isoa valkoista kynttilää, ja koko katafalkki on koristeltu valkoisin tai punaisin ruusuin ja neilikoin. Siinä on taidokkaasti kulta- ja silkkilangoin kirjailtu kangaskatos ja kulta- ja hopeakoristeluja, lyhtyjä ja katosta kannattavia pylviä. Marian puku on runsaasti koristeltu kulta- ja hopealangoin, ja viittaan kuuluu pitkä kulta- ja silkkilangoin kirjailtu samettilaahus. Päähineessä on valkoista pitsiä, kulta- ja hopeakoristeluja, veljeskunnan vaakuna, tähtiä ja jalokiviä. Suositulla Macarenan Toivon Neitsyllä, josta huolehtii vasta 1900-luvun alussa perustettu veljeskunta, on päähineessään myös kultainen ankkuri.

Koko pyhän viikon ajan kaupunkilaiset ja vieraat kiertelevät kirkosta toiseen rukoilemassa ja ihaillemassa kulkuetta varten valmistettuja katafalkkeja ja niillä olevia rakastettuja hahmoja. Muistokseen käynnistään saa kaulukseensa taran tai pienen nauhan, jotka kullakin veljeskunnalla ovat

omannäköisensä. Kirkoissa voi käydä vierailunsa aikana suutelemassa Neitsyen kättä tai Kristuksen jalkaa. Koko viikko on suuri juhla, johon kaikki kaupunkilaiset osallistuvat pyhäpuvuihinsa. Monet kadut on suljettu koko viikon autoliikenteeltä ja katuvierille on kannettu tuhansia tuoleja, joissa istuen voi katsella kulkueita.

*Costalerot* ovat nuoria, vahvoja, katumusharjoitusta suorittavia miehiä. Heillä on päässään alas selkään painuva huivi, jonka niskaosassa on paksu poikittainen villavahvistus. He kantavat selässään (*costa* = selkä) Kristusta tai Mariaa. Heitä on viidestäkymmenestä sataan kutakin katafalkkia kantamassa. Päällään heillä on valkoiset housut ja valkoinen t-paita. Taukoja on usein ja vuoronvaihtoja on monta, sillä useita satoja kiloja painavien katafalkkien kantaminen ei ole kevyt tehtävä.

Tauon aikana usein saatana, uskonnollisen flamencolaulun sävelet, alkavat äkkiä kaikua kirkkaina hiljaisuudessa, kun joku tunnettu laulaja tahtoo kunnioittaa Kristusta ja surevaa Äitiä. Pääskysliititvät lauluun kimein huudoin hiljaisuudesta välittämättä lennellessään kaaria puistojen, kulkueiden ja katsomaan tulleen kansajoukon yllä.

Elina Grönlund

Pyhä Maria. Yksi Sevillan pyhän viikon kulkueiden surevista äideistä.

### Ennen jokaista dekadia ilmoitetaan kyseinen salaisuus ja lausutaan

E: Jeesus, sydämeläsi nöyrä ja lempeä, K: tee sydämeni sinun sydämesi kaltaiseksi.

### Jokaisen 10 pienen helmen kohdalla lausutaan

E: Jeesuksen rakas sydän, K: anna minun rakastaa sinua yhä enemmän.

### A. Kristuksen ihmiseksi tulemisen salaisuudet

1. Jeesuksen sydän antaessaan itsensä
2. Jeesuksen sydän lapsuudessaan
3. Jeesuksen sydän salatessa elämässään kotona
4. Jeesuksen sydän apostolisessa elämässään
5. Jeesuksen sydän kokonaan syntisille ja sairaille annettuna

### B. Kristuksen kärsimyksen salaisuudet

1. Jeesuksen sydän kuolemantuskassa Getsemanen puutarhassa.
2. Jeesuksen sydän pilkkaajien häpäistävänä.
3. Jeesuksen sydän kidutettavana ja kärsivänä.
4. Jeesuksen sydän kaikkien hylkäämänä.
5. Jeesuksen sydän keihään lävistämänä.

### C. Eukaristian salaisuudet

1. Jeesuksen äärettömästi rakastava ja rakastettava sydän
2. Jeesuksen sydän, tabernaakkelissa läninä oleva ja meidän puolestamme rukoileva
3. Jeesuksen sydän, elävä hostia
4. Jeesuksen sydän, pyhässä rakkauden sakramentissa raadeltu
5. Isälle Jumalalle eukaristiassa Jeesuksen sydämen kautta ja kanssa annettava kiitos

### Jokaisen salaisuuden jälkeen lausutaan

E: Marian rakas sydän, K: ole pelastukseni.

### Loppurukous

Rukoilkaamme; Herra Jeesus, ota vastaan meidän palvontamme sovituksena kaikkien niiden loukkausten puolesta, jotka sinun pyhä sydämesi ja etenkin sinun rakkautesi sakramentti ovat saaneet osakseen. Anna meille armoni, että yhä syvemmin yhdistyisimme sinun kärsimyksesi, seuraisimme sinua yhä paremmin hyveissäsi ja oppisimme yhä paremmin vastaanottamaan sinun hyvyttäsi, sinun, joka elät ja hallitset iankaikkisesta iankaikkiseen.

K: Aamen.

# Vakio-ohjelma

## HELSINKI

### Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-637853, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@catholic.fi. Kotisivu henrik.catholic.fi.

La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu; su 9.45 missa latina (1. ja 3. su engl; 2. su ranska; 4. su esp; 5. su engl) 11.00 päämessu, 12.30 erikielisiä messuja tai perhemessu, 18.00 iltamessu. Ma, ke, pe, messu 18.00; ti, to messu 7.30. Ke, la 19.30 neokatekumenaalilyhteisön liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45 ja sopimuksen mukaan.

### Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@catholic.fi. Kotisivu maria.catholic.fi.

Huom! Kesäohjelma 1.6.-31.8.: la 18.00 aattomessu; su 10.00 päämessu suomeksi, kirkkokahvit; 18.00 iltamessu. Ti, to, pe 18.00 iltamessu; ke 7.30 aamumessu. Rippitilaisuus: ti ja la 17.30-18.00 tai sopimuksen mukaan.

## TURKU

### Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@catholic.fi. Kotisivu birgitta.catholic.fi.

Su 10.30 päämessu, 18.30 iltamessu englanniksi tai latinaksi/Mass in English or Latin, ma, ke, pe, la 7.30 aamumessu, ti, to 18.30 iltamessu. Su 10.00 ruusukko. To 18.00 adoraatio. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

## JYVÄSKYLÄ

### Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@catholic.fi. Kotisivu olavi.catholic.fi.

Su 10.30 päämessu. Ke 18.00 iltamessu. Tiedot muiden arkipäivien messuista puhelimitse ja kirkon ovelta. Rippitilaisuus sopimuksen mukaan. Messut Jyväskylän kirkossa yleensä/daily Masses in Finnish generally: ma/Mon 18.00 (sisarten kappelissa/in sisters' Chapel), ti/Tue 7.00, ke/Wed 18.00, to/Thu 7.00, pe/Fri 7.00, la/Sat 8.00. Poikkeukset seurattaa kirkon ilmoitustaululta (Check please schedule at the board of information or at the website: olavi.catholic.fi).

## TAMPERE

### Pyhän Ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280, fax 03-2147814. Sähköposti risti@catholic.fi. Kotisivu www.kolumbus.fi/risti.

Su 10.00 ruusukorukous, 10.30 päämessu, 18.00 kesäkuussa iltamessu/in June Mass in English. Ke 17.40 iltarukous, pe 18.30 adoraatio. La messu kysy papilta. Rippi jokapäivä puoli tuntia ennen messua tai sopimuksen mukaan. Huom. matkat, katekeesipäivät ja lastenkerhot yms. saattavat aiheuttaa muutoksia arkimessujen aikoihin. Varsinkin lauantain messuajat vaihtelevat. Tarkista kirkon ilmoitustaululta.

## KOUVOLA

### Pyhän Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-3711251. Sähköposti ursula@catholic.fi. Pankkiyhteys: Sampo 800015-1888441.

Su 11.00 (1., 2. ja 5. su) tai 18.00 (3. ja 4. su) päämessu kirkossa, to 18.00 iltamessu. Joka kuukauden 1. pe messu ja adoraatio klo 18.00. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin.

## OULU

### Nasaretin pyhän perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Puh. ja fax 08-347834. Isä Paolon gsm 041-5731595. Sähköposti perhe@catholic.fi. Kotisivut perhe.catholic.fi

Su 11.00 päämessu. Ma, ti, ke, to, pe 17.00 iltamessu. Ke, la 19.30 neokatekumenaalilyhteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30 - 18.30, puoli tuntia ennen messua ja sopimuksen mukaan.

## HELSINKI

### Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

3.6. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu  
4.6. su helluntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu ja ensikommunio, 12.30 messu italiaksi, 18.00 iltamessu  
10.6. la 18.00 aattomessu  
11.6. su kirkkovuoden 10. sunnuntai, Pyhä Kolminaisuus: 9.45 lat/ranska, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
17.6. la 18.00 aattomessu  
18.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai, Kristuksen Pyhän Ruumiin ja Veren juhla: 9.45 lat/engl, 10.30 päämessu ja kulkue, 18.00 iltamessu  
24.6. la 18.00 aattomessu  
25.6. su kirkkovuoden 12. sunnuntai: 9.45 lat/esp, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
01.7. la 18.00 aattomessu  
02.7. su kirkkovuoden 13. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
08.7. la 18.00 aattomessu  
09.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 9.45 lat/ranska, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
15.7. la 18.00 aattomessu  
16.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 10.30 päämessu, 18.00 iltamessu  
22.7. la 18.00 aattomessu  
23.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 9.45 lat/esp, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
29.7. la 18.00 aattomessu  
30.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
5.8. la 18.00 aattomessu  
6.8. su kirkkovuoden 18. sunnuntai, Herran kirkastuminen: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
12.8. la Autuaan Neitsyt Marian taivaaseen ottaminen: hiippakunnan juhla. Bussi lähtee Stella Marikseen klo 9.00. Juhlallinen messu Stella Mariksessä klo 11.00, paluu n. klo 16, 18.00 aattomessu  
13.8. su kirkkovuoden 19. sunnuntai: 9.45 lat/ranska, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
19.8. la 18.00 aattomessu  
20.8. su kirkkovuoden 20. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu  
26.8. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu  
27.8. su kirkkovuoden 21. sunnuntai: 9.45 lat/esp, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu

----- Diaspora -----

Kesäkuussa, heinäkuussa ja elokuussa ei messuja diasporassa. Ruusukko keskiviikkoisin ja adoraatio perjantaisin taas syyskuussa. Kirkkokahveja ei sunnuntaisin, vaan keskiviikkoisin 14.8. asti.

### Pyhän Marian seurakunta

3.6. la 18.00 helluntaiaaton iltamessu  
4.6. su helluntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
10.6. la 18.00 aattomessu  
11.6. su kirkkovuoden 10. sunnuntai, Pyhän Kolminaisuuden juhlapyhä: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
16.6-18.6. Köyliön vaellus  
17.6. la 18.00 aattomessu  
18.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai, Kristuksen Pyhän Ruumiin ja Veren juhla: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
23.6. pe Jeesuksen Pyhän Sydämen juhla: 18.00 juhlamessu ja adoraatio  
24.6. la pyhän Johannes Kastajan syntymä: 18.00 aattomessu  
25.6. su kirkkovuoden 12. Sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
29.6. to pyhät apostolit Pietari ja Paavali: 18.00 juhlamessu  
1.7. la 18.00 aattomessu  
2.7. su kirkkovuoden 13. Sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
7.7. pe Jeesuksen Pyhä Sydän: 18.00 messu ja adoraatio  
8.7. la 18.00 aattomessu  
9.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
15.7. la 18.00 aattomessu  
16.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
22.7. la 18.00 aattomessu

23.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
29.7. la 18.00 aattomessu  
30.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
4.8. pe Jeesuksen Pyhä Sydän: 18.00 messu ja adoraatio  
5.8. la 18.00 aattomessu  
6.8. su kirkkovuoden 18. sunnuntai, Herran kirkastuminen: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
12.8. la hiippakunnan juhla Stella Mariksessä, 18.00 aattomessu  
13.8. su kirkkovuoden 19. sunnuntai, Autuaan Neitsyt Marian taivaaseen ottaminen, Pyhän Marian seurakunnan juhla: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
19.8. la 18.00 aattomessu  
20.8. su kirkkovuoden 20. sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, 18.00 iltamessu  
26.8. la eläkeläistenpäivä: 9.30 messu Pyhän Marian kirkossa, 18.00 aattomessu  
27.8. su kirkkovuoden 21. sunnuntai: 10.00 messu suomeksi, koululaisten siunaus messun yhteydessä, 18.00 iltamessu

----- Diaspora -----

Papisto on seuraavasti lomalla: Kazimierz Lewandowski 5.6 - 10.6 ja 26.6 - 13.7; Teemu Sippo: 17.7. - 4.8

## TURKU

### Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

4.6. su helluntai: 10.30 juhlamessu, 18.30 messu latinaksi  
11.6. su kirkkovuoden 10. sunnuntai, Pyhä Kolminaisuus: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
18.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai, Kristuksen Pyhän Ruumiin ja Veren juhla: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
25.6. su kirkkovuoden 12. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
29.6. to pyhät apostolit Pietari ja Paavali (velvoittava juhlapyhä): 18.30 messu  
2.7. su kirkkovuoden 13. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 messu latinaksi  
9.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
16.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
23.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
30.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
6.8. su kirkkovuoden 18. sunnuntai, Herran kirkastuminen: 10.30 päämessu, 18.30 messu latinaksi  
12.8. la hiippakunnan juhla Stella Mariksessä  
13.8. su kirkkovuoden 19. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
20.8. su kirkkovuoden 20. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English  
26.8. la 9.30 katekeesi, 13.00 perhemessu  
27.8. su 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English

----- Diaspora -----

Pori 12.5. pe 17.00 katekeesi, 18.00 messu  
Ahvenanmaa 20.5. la 10.00 messu

## JYVÄSKYLÄ

### Pyhän Olavin seurakunta

4.6. su helluntai: 10.30 päämessu  
4.6.-11.6. kesäleiri Jyväskylässä 5-14 -vuotiaalle lapsille  
11.6. su kirkkovuoden 10. sunnuntai, Pyhä Kolminaisuus: 10.30 päämessu  
18.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai, Kristuksen Pyhän Ruumiin ja Veren juhla: 10.30 päämessu ja adoraatio  
23.6. pe Jeesuksen Pyhä Sydän, juhlapyhä: 18.00 messu ja adoraatio  
24.6. la pyhän Johannes Kastajan syntymä, juhlapyhä: 18.00 messu  
25.6. su kirkkovuoden 12. sunnuntai: 10.30 päämessu  
28.6. ke juhlapyhän aatto: 18.00 aattomessu  
29.6. to pyhät Pietari ja Paavali (velvoittava juhlapyhä): 7.00 messu  
2.7. su kirkkovuoden 13. sunnuntai: 10.30 päämessu



9.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 16.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 23.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 29.7. la pyhä Olavi, marttyyri: 12.00 messu-  
 Jyväskylän pyhän Olavin kirkossa juhlapyhä, jota vietämme juhlallisesti sunnuntaina 30.7. Olavinlinnan kappelissa Savonlinnassa  
 30.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.30 Pyhän Olavin seurakunnan suojeluyhdistyksen messu  
 6.8. su kirkkovuoden 18. sunnuntai, Herran kirkastuminen: 10.30 messu  
 12.8. la hiippakunnan juhla Stella Mariksessä  
 13.8. su kirkkovuoden 19. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 15.8. ti Autuaan Neitsyt Marian taivaaseen ottaminen (velvoittava juhlapyhä): 18.00 messu  
 20.8. su kirkkovuoden 20. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 26.8. la lauantaikurssi, 12.15 messu  
 27.8. su kirkkovuoden 22. sunnuntai, kirkon vihkimisen vuosijuhla (siirretty edelliseltä päivältä): 10.30 päämessu

----- Diaspora -----

Isä Zdzislaw lomalla 12.6.-8.7. Isä Robert lomalla 20.7.-17.8. Katso ohjelma kirkon ilmoitustaululta tai netistä: olavi.catholic.fi

English Mass: During June, July and August there is no Mass in English.

**PYHÄN OLAVIN JUHLA**  
 Savonlinnassa 29.7.2006 klo 12.00

Lauantaina 29.7.2006 vietetään juhlamessu pyhän Olavin kunniksi Savonlinnan Olavinlinnassa. Messu alkaa klo 12.00. Tervetuloa! Pyydämme, että ilmoitatte 14.7. mennessä oikeestanne osallistua. E-mail: olavi@catholic.fi; puh. 014-612659; fax 014-612660. Paikalle voi tietenkin tulla myös omalla kydillä. Tieto osallistujien määrästä tarvitaan kuitenkin, jos haluamme järjestää jottain yhteistä.

## TAMPERE

### Pyhän Ristin seurakunta

4.6. su helluntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English  
 11.6. su kirkkovuoden 10. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English  
 18.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai, Kristuksen Pyhän Ruumiin ja Veren juhla: 10.30 päämessu, 14.00 messu puolaksi, 18.00 messu englanniksi/Mass in English  
 25.6. su kirkkovuoden 12. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English  
 2.7. su kirkkovuoden 13. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 9.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 16.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 23.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 30.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 6.8. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 12.8. la 7.45 lähtö kirkon edestä hiippakunnan juhlaan Stella Marikseen  
 13.8. su kirkkovuoden 19. sunnuntai: 10.30 päämessu  
 15.8. ti Autuaan Neitsyt Marian taivaaseen ottaminen (velvoittava juhlapyhä): 19.00 juhlamessu, HUOM aika!  
 20.8. su kirkkovuoden 20. sunnuntai: 10.30 päämessu, 14.00 messu puolaksi  
 26.8. la 9.30 katekeesi, 14.00 perhemesu  
 27.8. su kirkkovuoden 21. sunnuntai: 10.30 päämessu

----- Diaspora -----

Hämeenlinna (Matti Alangon katu 11): su

4.6., su 6.8. klo 15.00  
 Kurikka (Pyydä osoite kirkkoherralta): la 3.6., la 1.7., la 22.7., la 19.8. klo 18.30  
 Lapua (Pyydä osoite kirkkoherralta): la 3.6., la 1.7., la 22.7., la 19.8. klo 9.00  
 Pietarsaari (Kappelitie 5): la 3.6., la 1.7., la 22.7., la 19.8. klo 12.00  
 Vaasa (Koulukatu 45): la 3.6., la 1.7., la 22.7., la 19.8. klo 16.00

### Muutoksia kesäohjelmassa

Heinä- ja elokuussa ei ole sunnuntai-illan englanninkielistä iltamessua. Sen sijaan englanninkielistä messua vietetään maanantai-iltoihin klo 18.00.

In July and August there is no Sunday Mass in English. Instead, Mass is offered in English on Monday nights at 18.00.

Heinäkuussa ja elokuussa muuttuvat myös tiistain ja torstain messujen ajat: Niitä vietetään aamuisin klo 7.30.

Heinäkuussa kirkossamme ei ole puolankielistä sunnuntaimessua, eikä messua Hämeenlinnassa.

Papit lomalla: isä Zenon Strykowski 27.6 - 26.7, isä Rafal Czernia 27.7-25.8.

## KOUVOLA

### Pyhän Ursulan seurakunta

2.6. pe kuukauden 1. perjantai: 18.00 adoraatio ja Jeesuksen Pyhän Sydämen messu  
 4.6. su helluntai: 11.00 juhlamessu 8.6. to 18.00 iltamessu  
 11.6. su kirkkovuoden 10. sunnuntai, Pyhä Kolminaisuus: 11.00 messu  
 15.6. to 18.00 iltamessu  
 18.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai, Kristuksen Pyhän Ruumiin ja Veren juhla: 11.00 messu  
 22.6. to 18.00 iltamessu  
 23.6. pe Jeesuksen Pyhän Sydämen juhla: 18.00 messu  
 25.6. su kirkkovuoden 12. sunnuntai: 11.00 messu  
 29.6. to pyhät Pietari ja Paavali: 18.00 messu  
 2.7. su kirkkovuoden 13. sunnuntai: 11.00 messu  
 6.7. to 18.00 iltamessu  
 7.7. pe kuukauden 1. perjantai: 18.00 adoraatio ja Jeesuksen Pyhän Sydämen messu  
 9.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 11.00 messu  
 16.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 11.00 Jumalan Sanan liturgia ja Ehtoollinen  
 23.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 11.00 Jumalan Sanan liturgia ja Ehtoollinen  
 30.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 11.00 Jumalan Sanan liturgia ja Ehtoollinen  
 6.8. su kirkkovuoden 18. sunnuntai, Herran kirkastuminen: 11.00 Jumalan Sanan liturgia ja Ehtoollinen  
 13.8. su kirkkovuoden 19. sunnuntai: 11.00 Jumalan Sanan liturgia ja Ehtoollinen  
 20.8. su kirkkovuoden 20. sunnuntai: 11.00 Jumalan Sanan liturgia ja Ehtoollinen  
 24.8. to pyhä Bartolomeus: 18.00 iltamessu  
 27.8. su kirkkovuoden 21. sunnuntai: 11.00 messu

----- Diaspora -----

Kirkkoherra on lomalla ja retetissä 14.7.-21.8.

## OULU

### Nasaretin pyhän perheen seurakunta

2.6. pe 17.00 adoraatio  
 3.6. la 11.00 retretti vahvistuksen sakramenttiin valmistautuville  
 4.6. su helluntaisunnuntai: 11.00 päämessu  
 11.6. su kirkkovuoden 10. sunnuntai, Pyhä Kolminaisuus: 10.00 Mass in English, 11.00 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä  
 18.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai, Kristuksen Pyhän Ruumiin ja Veren juhla: 10.00 Mass in English, 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa  
 25.6. su kirkkovuoden 12. sunnuntai: 11.00 päämessu

2.7. su kirkkovuoden 13. sunnuntai: 10.00 Mass in English, 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa  
 9.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 11.00 päämessu  
 16.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa  
 23.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 11.00 päämessu  
 30.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 11.00 päämessu  
 6.8. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 10.00 Mass in English, 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa

----- Diaspora -----

Torniossa: su 18.6., su 2.7., su 16.7., su 6.8. klo 17.00

Rovaniemellä: su 11.6. klo 17.30

## TOIMISTOT

### Katekeettinen keskus

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. (09) 2416095, fax (09) 5885157. Sähköposti katekeesi@catholic.fi, kotisivu www.katekeettinenkeskus.fi

### Katolinen tiedotuskeskus

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-6129470, fax 09-61294770. Sähköposti info@catholic.fi. Kotisivu www.catholic.fi. Avoinna arkisin 10-16.  
 Toimisto on suljettuna 26.6.-9.7.

## KESKUKSET

### Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koivajärvi. Puh. 019-335793, fax 019-335892. Sähköposti stelamaris@elisanet.fi

Messut sunnuntaisin klo 10.00 ja keskiviikkoisin klo 16.00. Muina päivinä messu on klo 7.30.

### Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. 09-61206711, fax 09-61206710. Email: kirjasto@studium.fi

**Kirjasto** on kiinni kesän ajan eikä messuja ole säännöllisesti.

**Tiistaina 8.8.** on pyhän Dominicuksen juhlapyhän messu klo 18.00 ja sen jälkeen kahvit.

### Suomen Caritas

Maneesikatu 2A, 00170 Helsinki. Puh 09-1357998, fax 09-68423140. Sähköposti info@caritas.inet.fi. www.caritasfinland.fi

Caritaksen hallitus ja toimiston väki toivottaa kaikille Fideksen lukijoille hyvää kesää! Toimisto on avoinna klo 8-14 paitsi kesäkuussa 9-14. Koko heinäkuun toimisto on suljettuna.

Yhdistyksen sääntömääräinen vuosikokous pidettiin 27.4.2006 P. Henrikin seurakuntasalissa:

**Caritaksen hallitus vuosille 2006-2007:**  
 Puheenjohtaja: Maila Berchtold, trimeeri@trimeeri.fi, p. 050 520 2916; Varapuheenjohtaja: Eeva-Liisa Ahmanheimo, eeva.ahmanheimo@luukku.com; Sihteeri: Tarja Tuomisto, tarja.tuomisto@etk.fi; Rahastonhoitaja: Pekka Lindholm, lindholms@kolumbus.fi; Jäsen: Klaus Damsten, klaus.damsten@welho.fi; Jäsen: Katri Jaatinen-Pylkkö, katri.jaatinen-pylkko@hel.fi; Jäsen: Nina Langinvainio-Koskinen, nina.l-k@luukku.com; Jäsen: Jan Pettersson, jan.



## Verbi Dei sono Schola cantorum

Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions.

Yhteys/Contact: Markus Mäkelä 040-7178833.

pettersson@plusterveys.fi; Jäsen: Helena Viherhaka, helena.viherhaka@welho.com  
 Moderaattori: Isä Zenon Strykowski SCJ, risti@catholic.fi

## TAPAHTUMIA

### Academicum Catholicum

26.-27.8. 70-vuotisjuhla Töölön Torpassa: juhlaseminaari, käynti W. von Christiersonin haudalla, illallinen ja sunnuntaina juhla-messu p. Henrikin katedraalissa. Tarkempi ohjelma ilmoitetaan myöhemmin/70-års jubileum i Töölön Torppa: Festseminarium, besök vid W. von Christiersons grav, middag och på söndagen högmässa i St. Henriks katedral. Programmet publiceras senare. > Katso/se s. 11.

### Karmeliittamaallikot

**Hiljainen rukous** (klo 17.00-17.30) ja **vesper** (17.30-17.45) maanantaisin Pyhän Henrikin katedraalin sakramenttikappelissa. Tervetuloa!

### Maallikkofransiskaanit OFS

Kuukausittainen kokouksemme on avoin kaikille kiinnostuneille, joilla on hyvä tahto. Kokouspaikka Pyhän Marian srk-sali, Mäntytie 2, 00270 HELSINKI. Päivä: keskiviikko. Aika kello 17-19. Jokaisen kokouksen alussa on liturgisen vuoden mukainen fransiskaaninen hetkirukous ja info. Ilta päättyy rukouksiin.

### Kesällä tapahtuu:

1.-2.7. Kökarin seurakunnan järjestämä Franciscus-juhla. Kysy Ålandsresorista  
 2.-17.7. EUFRA 2006 -viikot Saksassa Bischof-Benno-Hausissa, Bautzen-Schmochitzissa (kuuluu Dresden-Meissein hiippakuntaan)

### Rakkauten lähetyssisaret

**Uusi osoite**  
 Vironkatu 6 A 12, 00170 HELSINKI  
 Puhelin 09-3403795

**Maanantaina 19.6. klo 17.00** piispamme viettämä pyhä messu ja kodinsiunaus. Tervetuloa!

## Teresa ry

Teresat kokoontuvat pääasiallisesti P. Marian seurakuntasalissa, Mäntytie 2, joka kuukauden 3. tiistai. Ilta alkaa messun vieton P. Marian kirkossa klo 18.00. Varsinaisen kokous alkaa klo 18.30.

Teresa ry on Helsingin molempien kato-  
 listen seurakuntien yhteinen yhdistys. Toimimme pääkaupunkiseudulla Pyhän Henrikin ja Pyhän Marian seurakuntien karitatiivisen työn hyväksi järjestämällä myyjäisillä, joiden tuotosta luovutamme kirkkoherrojen annettavaksi avustuksia vanhuksien, sairaiden ja lasten tarpeisiin, sekä tuemme

Seurakuntien ja yhdistysten ilmoitukset seuraavaan lehteen ajalle **2.6.-6.8.** on toimitettava viimeistään **19.5.** mieluiten sähköpostitse osoitteeseen  
**info@catholic.fi**

**Säilytä aina tärkeästä aineistosta kopio itselläsi!**

Academicum Catholicum 70 vuotta

## Keskustelun ja syventymisen foorumi

Academicum Catholicum täyttää tänä vuonna 70 vuotta. Yhdistyksen toiminta käynnistyi alun perin isä Wilfrid von Christersonin innoittamana. Tarkoitus oli tarjota sekä uusille että vanhoille katolilaiselle foorumi keskustelulle ja tie katolisen uskon syvempään tuntemiseen.

Academicum Catholicumin puheenjohtajaksi valittiin keväällä toistamiseen **Caterina Stenius**. Tässä tehtävässä hänen toistaiseksi suurin haasteensa on ollut yhdistyksen juhlavuoden seminaarin järjestäminen. 70 vuotta täyttävän yhdistyksen juhlinnan organisoiminen ei välttämättä ole aivan yksinkertaista, mutta ehkä siitä tekee mahdollisen se tosiasia, että jollakin tavalla Academicum Catholicumin toimintaa leimaavat samat periaatteet, jotka johtivat sen perustamiseenkin. Caterina Stenius ei sano turhaan: ”Tarve Academicumin kaltaisen yhdistyksen toiminnalle on yhä olemassa. Se on aina ollutkin olemassa. Ja luulen, että melkein jokainen katolilainen voisi löytää yhdistyksen toiminnasta piirteitä, jotka sopivat hänen tarpeisiinsa.”

Academicumin toimintaa edelsi isä Wilfrid von Christersonin uurastus monien seurakuntalaisten ja varsinkin käännynnäisten uskontunteumuksen lisäämiseksi ja yhteisöllisen tunteen vahvistamiseksi. Luonnollisena seurauksena tälle työlle ja osittain Tanskassa jo neljätkymmenettä vuotta toimineen samannimisen yhdistyksen innoittamana perustettiin Suomessakin Academicum Catholicum -niminen yhdistys. Sen ensimmäiseksi puheenjohtajaksi tuli professori Jarl Gallén.

Yhdistyksen toimintaa on alusta alkaen leimannut kotimaan rajat ylittävä henki. Katolisuus on luonteeltaan universaalia, yleismaailmallista, ja niinpä Academicumin tavoitteena on alusta asti tuoda tuulahduksia eri puolilta Eurooppaa. Kontaktit erityisesti Pohjoismaihin ovat olleet tärkeitä ja luontevia.

### Pohjoismainen ulottuvuus

Caterina Stenius kuvailee Academicumin roolia seuraavasti: ”On olemassa tarve tavata toisia, keskustella asioista, oppia lisää sekä saada informaatiota katolisuudesta. Tiedon kartuttamisella ja keskustelemalla voimme kasvattaa tietämystämme ja näkemystämme uskosta ja kirkosta.” Samalla, koska Suomessa katolilaiset ovat pieni vähemmistö, ovat suhteet muihin Pohjoismaihin erittäin hyödylliset. Caterina Stenius vahvistaa: ”Side Pohjoismaihin on luonteva, koska olemme täällä pitkälti samantyyppisessä tilanteessa. Tietenkään kyse ei ole vain Pohjoismaista, vaan koko valtavasta, yleismaailmallisesta kirkosta. Pohjoismaissa yhteiskunnat vain ovat niin samanlaisia, että keskustelu olisi helpompaa ja ehkäpä hedelmällisempääkin.”

Tanskan Academicumin lisäksi ja Suomen yhdistyksen perustamisen jälkeen vastaava yhdistys perustettiin Ruotsissakin. Siinäkin vaikutti osaltaan isä von Christerson. Menneinä aikoina Academicumien jäsenet tapasivat toisiaan runsaslukuisina erilaisissa kokouksissa tai kesäleireillä. ”Yhdelle kesäleirille isä von Christerson onnistui kokoamaan yhteen melkein 100 katolilaista eri Pohjoismaista. Norjastakin paikalla oli lähes 20 ihmistä”, Caterina Stenius ihmettelee.

Aina ei Academicumien yhteistyökään ole ollut yhtä avoimista. Eri maissa yhdistykset ovat kehittyneet eri suuntiin, eikä yhteistä kiinnostuspintaa ole ollut riittävästi. Vähitellen Ruotsin Academicumin toiminta hiipui kokonaan. Suomessakin yhdistyksen toiminta pysähtyi yli kymmeneksi vuodeksi. Ei liene yllätys, että hiljaisuus alkoi juuri vuonna 1969, jolloin monien ihmisten kiinnostus suuntautui ”uuden-



laiseen” toimintaan. Yhdistys virkosi kuitenkin uudelleen henkiin 80-luvun alussa ja on siitä asti toiminut säännöllisesti ja saanut Suomessa vakiintuneen paikan osana katolista, kristillistä yhdistyselämää.

Vaikka yhdistyksen toiminta ei olekaan pohjoismaisista kontakteista riippuvainen, pitää Caterina Stenius ovea auki: ”Yhteyksiä Ruotsiin on, vaikka toiminta siellä on hyvin hiljaista. Tanskassa yhdistys toimii, ja sinne lähti kutsu juhlaseminaariimme, mutta tällä kertaa kukaan ei pääse tulemaan.”

### Irti leimoista

”Academicum Catholicum kuulostaa nimenä nykyään vähän vaikealta”, Caterina Stenius toteaa ja sanoo: ”Jos se tänään perustettaisiin, niin tuskin se nyt saisi tuota nimeä.” Hän vakuuttaa kuitenkin, ettei ainakaan itse halua missään nimessä muuttaa yhdistyksen nimeä: ”Traditioita on hyvä pitää yllä. Ja onhan tänä päivänä toisaalta paljon enemmän ns. akateemisia ihmisiä, ylioppilaita, opiskelijoita. Toivottavasti tuo nimi ei kuitenkaan ole sellainen leima, joka vieroittaa joitakin

ihmisiä pois.”

Yhdeksi mahdolliseksi ongelmakohdaksi Caterina Stenius mainitsee myös yhdistyksessä pitkään vallinneen kielellisen ruotsivoittoisuuden. ”Mutta ei senkään pitäisi meidän toimintaamme leimata. Se on vain yksi ulottuvuus. On meillä suomen- ja englanninkielistäkin toimintaa.” Jokaisella on oma taustansa, eikä sille kukaan mitään mahda. Suomenkielisten jäsenten määrän kasvaminen näkyisi luonnollisesti myös yhdistyksen kieliprofilissa, muttei vain siinä: ”Haluaisin todella, että yhdistyksessä olisi paljon ihmisiä, jotka toisivat esiin suomalaisia kulttuurista ja suomalaisia kontaktejaan”, Stenius kannustaa.

Kieltämättä kieliongelma on tärkeä eikä se ensisijaisesti tietenkään edes ole Academicumin ongelma. Karkeasti ottaen puolet hiippakunnan jäsenistöstä puhuvat äidinkielenään jotakin muuta kieltä kuin suomea tai ruotsia. Siinä riittää haastetta koko paikalliskirkolle. ”Englanti alkaa olla nykyajan lingua franca. Sen tunnustaminen on hyvä ratkaisu tässä tilanteessa”, Caterina Stenius uskoo.

### Tulevaisuus

Academicumin tulevaisuus näyttää varsin myönteiseltä. Yhdistyksen esitelmätilaisuudet keräävät yksi toisensa jälkeen säännöllisen määrän kuulijoita. ”Näin on ollut jo kauan aikaa”, Stenius toteaa ja mainitsee vilpittömän ihmettyksen vallassa: ”Ja kerran paikalla oli toista sataa kuulijaa. Silloin aiheena oli Lourdesin ihmeet.” Tämä tapahtui 90-luvun alussa.

Yhdistyksellä on jäsenistöä noin 120. Heistä noin puolet ovat aktiivisia, maksavia jäseniä. ”Epäilen, että jäsenistö on hieman ikääntynyttä, mikä tietenkin voisi olla uhka jatkuvuudelle. On kuitenkin jossakin uskoa siihen, että toiminta lopuksi”, Caterina Stenius sanoo toiveikkaana. Yhdistyksessä on pohdittu jäsenhankinnan kehittämistä, mutta mihinkään konkreettiseen ei vielä ole ryhdytty. Stenius muistelee, että jo yhdistyksen varhainen, 40-50-luvun taitteen puheenjohtaja **Märta Aminoff**, joka edelleen toimii monin tavoin kirkon hyväksi, kertoi joskus yhteydessä, että nuorten jäsenten mukaan saamiseksi alettiin joskus järjestää keskusteluja, koska ”nuoret eivät jaksaneet



Academicum Catholicumin puheenjohtaja Caterina Stenius toivottaa tervetulleeksi yhdistyksen tilaisuuksiin ja toimintaan kaikki katolisuuudesta kiinnostuneet. "Tarve Academicumin kaltaisen yhdistyksen toiminnalle on yhä olemassa. Se on aina ollutkin olemassa. Ja luulen, että melkein jokainen katolilainen voisi löytää yhdistyksen toiminnasta piirteitä, jotka sopivat hänen tarpeisiinsa", hän sanoo.

kuunnella esitelmiä". "Ehkä sillä todella on joku merkitys", Stenius mietiskelee, "että me haluamme tuntee kuuluvamme johonkin yhteisöön, jotta tuntuu todella olemamme mukana." Joka tapauksessa yhdistyksen toimintamuotoja voi kehittää ja historian kuluessa niitä on ollut monenlaisia: "Paitsi keskustelua ja retkiä myös opintopiirejä, kursseja, seminaareja ja ulkomaanmatkoja", Stenius luettelee.

"Tällä hetkellä prioriteettina on yhdistyksen 70-vuotisjuhla, varsinkin juhlaseminaari, jonka järjestämme", Academicumin puheenjohtaja sanoo. Seminaarin teemoista välitty selvästi Academicumin omin osaaminen, katolisuuden näkeminen osana laajempaa kokonaisuutta, täydessä yhteiskunnallisessa vaikuttavuudessaan. "Joskus Suomessa tuntuu siltä, ettei katolisuutta ymmärretä yhtään laajemmin kuin pelkkänä uskontona. Unohdetaan, että se edustaa myös tiettytyypistä kulttuuria ja maailmankatsomusta. Siksi Academicum on aina ol-

lut kiinnostunut myös kirjallisuudesta ja taidehistoriasta sekä yhteiskunnasta yleensä", Caterina Stenius miettii ja toteaa: "Samalla Academicumin rooliksi tulee myös paneutua uskonnon ja valtion välisiin suhteisiin, joita tässä seminaarissa juuri käsitellään."

Aihe on ajankohtainen. Keskustelu uskonnosta ja valtiosta on saanut Euroopassakin aivan uuden vaihteen viime vuosina, kun on kirjoitettu EU:n perustuslakia tai kun valittiin EU:n uutta komissiota. "Keskustelu näistä kysymyksistä on aivan kesken. Näitä asioita on kaikkien syytä pohtia, eivätkä vastaukset suinkaan ole niin kauhean helppoja", Stenius arvelee. Nykyisin perinteinen kristinusko tuntuu olevan monien yhteiskunnassa vallitsevien arvojen kanssa ristiriidassa. "Ja perusvire kristinuskossa on kuitenkin, että pitää hyväksyä toinen ihminen ja hänen arvomaailmansa eikä saa tallata sen päälle", Caterina Stenius kuvailee.

Caterina Stenius on optimistinen. Silloinkin, kun Aca-

demicum Catholicum oli toimimattomassa tilassa, ihmisten tarve keskusteluun ja syventymiseen omassa uskossaan kävi ilmi: muutamit aktiiviset katolilaiset perustivat ns. lauantaiklubin. "Aina tarvitaan sellaista foorumia, jossa juuri tällaisia aiheita käsitellään ja tietoa uskosta välitetään, jossa haetaan perspektiivejä muualtakin kuin Suomesta", hän lausuu luottavaisena.

Marko Tervaportti

Katso myös: Academicum Catholicumin ilmoitus juhlaseminaarista tällä sivulla. Academicum Catholicumin historiikin lyhennelmä [www-osoitteessa http://www.catholic.fi/soc/ac/Historia.pdf](http://www.catholic.fi/soc/ac/Historia.pdf).



*Academicum Catholicum ry/rf*

70-vuotisjuhla

La 26.8 2006  
14.00

- Juhlaseminaari Töölöntorpassa**, Rajasaarenpengeri 8, Hki  
Seminaarin avaus, Caterina Stenius, pj
- 14.15 Dr. Philip Geister SJ, (Newman instituutin johtaja, Uppsala): Benedict XVI, a Theologian on St. Peters Throne
  - 14.45 Dr. Michael Weninger, (EU-komission puheenjohtajan neuvonantaja vastuunaan vuoropuhelu uskontojen, kirkkojen ja vakaamusten suhteen): Dialogue with Religions and Churches in the EU
  - 15.15 Kahvitauko
  - 15.45 Suurlähettiläs Antti Hynninen: Suomen diplomaattisista suhteista Pyhään istuimeen
  - 16.15 Dr. Jan-Peter Paul, (EU:n Kuluttaja- ja terveyspäöasoston neuvonantaja): Den katolska kyrkan och EU- den politiska dimensionen
  - 16.45 Keskustelu

17.30-19.30 **Käynti Hietaniemen hautausmaalla** Isä Wilfrid von Christersonin ja prof. Jarl Gallénin haudoilla (kävelymatka n. 25 + 25 minuuttia)

19.30 **Illallinen Töölöntorpassa**  
Vapaata yhdessäoloa

Su 27.8.2006  
11.00 **P. Messu P. Henrikin Katedraalissa**, selebranttina Piispa Józef Wróbel

**Ilmoittautuminen ennen 4.8. 2006 Annuikka Lindholmille, puh. 0400-466402 tai lindholms@kolumbus.fi**

**Osallistumismaksu:** Seminaari: 5 e (sisältää kahvin)  
Seminaari ja illallinen: 25 e

**Maksu 4.8 2006 mennessä AC:n tilille Nordea 200120-513060**

**Otamme kiitollisuudella vastaan myös vapaaehtoista sponsoritukea.**



*Academicum Catholicum ry/rf*

70-årsjubileum

Lö 26.8 2006  
14.00

- Jubileumsseminarium i Tölö Torp**, Råholmsbanken 8, H:fors  
Seminarieret öppnas, Caterina Stenius, ordförande
- 14.15 Dr. Philip Geister SJ, (Direktor för Newmaninstitutet, Uppsala): Benedict XVI, a Theologian on St. Peters Throne
  - 14.45 Dr. Michael Weninger, (Rådgivare för EU-Kommissionens ordförande med ansvar för dialogen med religioner, kyrkor och samfund): Dialogue with Religions and Churches in the EU
  - 15.15 Kaffe
  - 15.45 Ambassadör Antti Hynninen: Suomen diplomaattisista suhteista Pyhään istuimeen
  - 16.15 Dr. Jan-Peter Paul, (Rådgivare för Generaldirektoratet för Hälsa och konsumentskydd vid EU): Den katolska kyrkan och EU- den politiska dimensionen
  - 16.45 Diskussion

17.30-19.30 **Besök på Sandudds begravningsplats**. Uppvaktning vid fader Wilfrid von Christersons och prof. Jarl Galléns gravar. (Promenad c. 25 + 25 minuter)

19.30 **Supé i Tölö Torp**  
fri samvaro

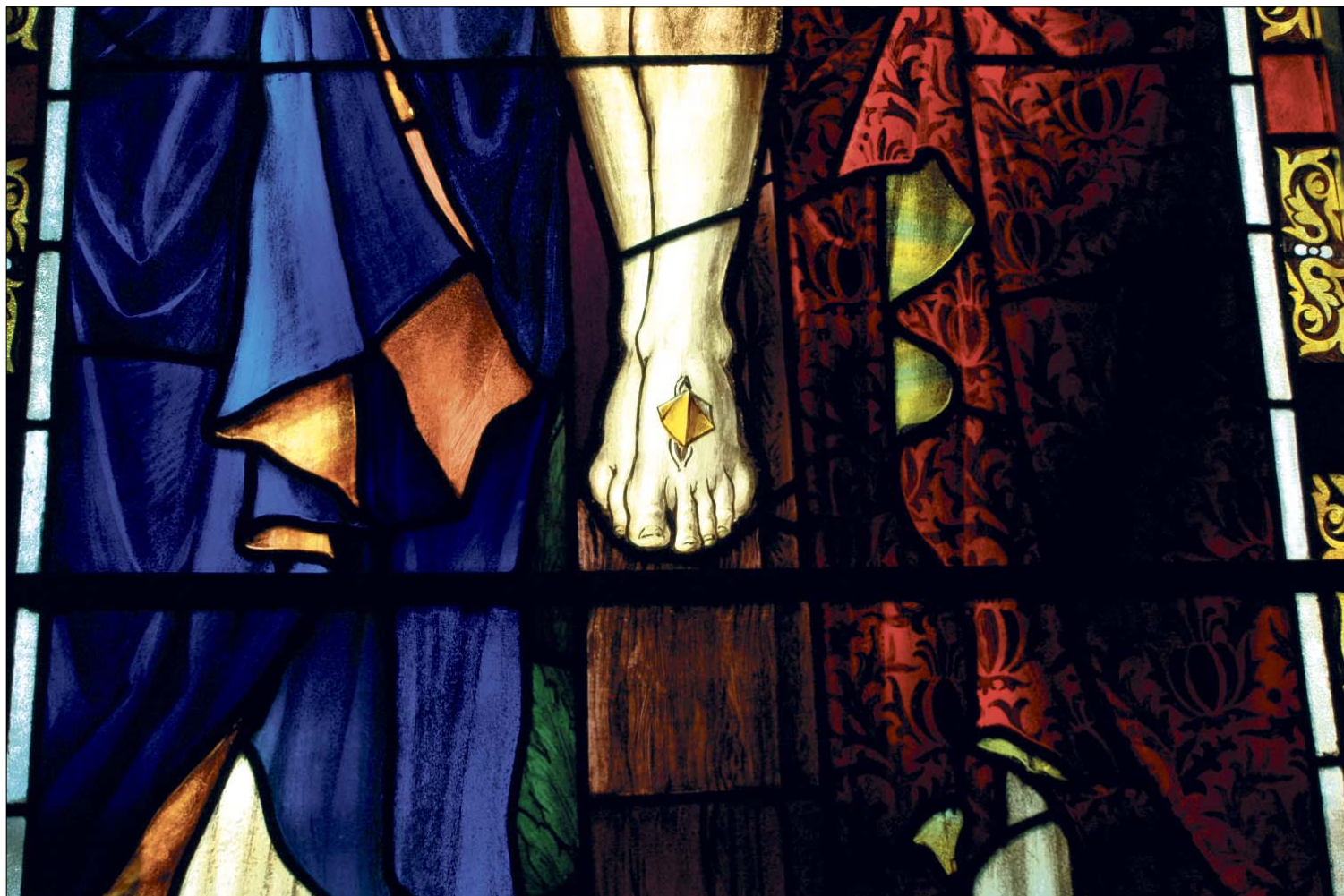
Sö 27.8.2006  
11.00 **Mässa i St. Henriks Katedral**. Celebrant: Biskop Józef Wróbel

**Anmälningar före den 4.8 2006 till Annuikka Lindholm tel. 0400-466402 eller lindholms@kolumbus.fi**

**Deltagaravgift:** seminarium: 5 e (inkluderar kaffe)  
seminarium och middag: 25 e

**Betalas till AC:s konto: Nordea 200120-513060 senast 4.8 2006.**

**Frivillig sponsorerings mottages med tacksamhet.**



Pyhän Henrikin katedraalin lasimaalauksista vanhimmat ovat korvaamattoman arvokkaita. Ne ovat osin putoamisvaarassa. Kuvassa yksityiskohta kuori-ikkunasta.

## Pyhän Henrikin katedraalin lasimaalaukset konservoidaan

Museovirasto on myöntänyt Etelä-Helsingissä sijaitsevalle Pyhän Henrikin katedraali-seurakunnalle 25 000 € lyijylasimaalausten konservointiin. Avustus on suurin myönnetty avustus, mutta valitettavasti se ei riitä edes hädänalaisimpien ikkunoiden pelastamiseen. Ikkunoiden tila on sellainen, että ne vaativat välitöntä kunnostusta.

Alustavan kuntoarvion tehnyt Antwerpenin kuninkaallisen yliopiston lyijylasimaalausten restauroinnin professori **Joost Caen** toteisi jo viime vuonna ikkunoiden olevan hauraat ja tuhoutumisprosessin kiihtyvän koko ajan. Sääolosuhteet (lämpötilojen voimakas vaihtelu ja kosteus), ilmansaasteet ja pöly, raitiovaunuliikenteestä johtuva värinä ja meri-ilma tuhoavat ikkunoita koko ajan ja tällä

haskellä ovelta katsottuna vasemmanpuolimmaisissa ikkunoissa on vakava ”jännitys-tila”, mikä aiheuttaa voimakkaan ”aaltoilun”, halkeamia, lasipalasten irtoilun, ja yksi ikkuna on jo irti ja on putoamisvaarassa.

Oikeanpuolimmaisten ikkunoiden tila on hieman parempi, mutta mikäli niiden korjausta viivytetään, kustannukset kasvavat edelleen.

Avustus on pieni suhteessa korjauskustannuksiin jotka kipuavat lähelle 150.000 €. Seurakunnan tontin aidan kunnostus nielee lähes 100.000 €.

### Kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennus

Suomen vanhimpien uusgoottilaisten kirkkojen joukkoon kuuluvan ja ainoan

Suomessa edelleen katolisena piispankirkkona toimivan Pyhän Henrikin katedraalin on suunnitellut saksalainen arkkitehti Ernst Bernhard Lohrmann (1803-1870). Lohrmann toimi Suomen rakennushallinnon viraston eli intendentin-konttorin päällikkönä C. L. Engelin jälkeen vuosina 1841-1867. Pyhän Henrikin katedraalia rakennettiin vuosina 1858-1860. Kirkko siunattiin vuonna 1860, mutta kirkon vihki käyttöön Mohilevin arkkipiispa Jerzy Szembek vasta 14. syyskuuta 1904.

Kirkon rakentamiseen liittyy Kaivopuiston kylpylän historia katolisine vieraineen. Käytännössä kirkko palveli aluksi kuitenkin varuskuntakirkkona Venäjän armeijassa toimineita puolalaisia sotilaita sekä Suomeen tulleita katolisia kauppiaita ja taiteilijoita. Ra-

kennushanketta tuki kenraalikuvernööri, kreivi Friedrich von Berg ja erityisesti hänen italialaisyntyinen puolisonsa, kreivitär Leopoldina Cicogna.

Ensimmäiset puoli vuosisataa seurakuntaa hoitivat Pietarista tulleet puolalaiset papit. Keskiajan ja reformaation jälkeen ensimmäinen suomalainen pappi, isä Wilfrid von Christerson, toimi kirkkoherana 1906-1911. Vuodesta 1912 seurakunta on ollut pääasiassa Jeesuksen pyhän sydämen papin veljeskunnan hoidossa.

Pyhän Henrikin katedraali on kulttuurihistoriallisesti merkittävä kohde rakennustaiteellisin, kaupunkikuvallisin ja historiallin perustein. Esimerkiksi vuodelta 1981 olevassa asemakaavassa kirkkorakennus on suojeltu arkkimerkinällä; samoin kantakaupungin rakennussuojeluinventoinnin

kokonaistarkistuksessa 1990-1991 niin kirkko kuin samalla tontilla sijaitseva pappila ja koko vehreää tonttia ympäröivä aita on arvotettu korkeimpaan arvoluokkaan. Ullanlinnan kaupunginosa on edelleen jo vuonna 1993 tunnustettu valtakunnallisesti merkittäväksi ympäristöksi selvityksessä ”Rakennettu kulttuuriympäristö: Valtakunnallisesti merkittävät kulttuurihistorialliset ympäristöt (Ympäristöministeriö ja Museovirasto).

Helsingin kaupunginmuseo toteaa antamassaan lausunnossaan: ”Pyhän Henrikin katedraali on kuitenkin merkittävä osa meidän kirkollista kansallisuusmuistamme ja kulttuuriperintöämme Kaivopuiston ja Helsingin vaiheista kertovana ja Suomen katolisten historiaan olennaisesti kuuluvana rakennuksena. Sen

valtakunnallista merkitystä korostaa myös kirkkorakennuksen rooli Suomen katolisen kirkon päärakennuksena. Edellä mainitun perusteella edellytetään mahdollisimman pikaisten korjaustöiden käynnistämistä kohteessa.”

## Lasimaalaukset matkal- le

Lasimaalauksen konservointi toimii saksalainen maailmankuulu Meisterwerkstätte Glasmalerei Peters GmbH, Paderbornista. Glasmalerei Peters on toiminut vuodesta 1912 ja sillä on pitkä, useita sukupolvia kestänyt perinne lasitaiteesta ja vanhan lasin ja lasimaalauksen restauroinnista. Glasmalerei Petersin tunnuslause on ”Zukunft für Vergangenes” (Tulevaisuus menneelle), mikä kuvaa osuvasti yrityksen periaatteita. Voidakseen suojella vanhaa on luotava uutta kuten uusia tekniikoita. He haluavat turvata vanhojen lasimaalauksen säilymistä pitkällä tähtäimellä. Jokaisessa kohteessa tehdään erillinen korjaussuunnitelma ja päätetään, mitä tekniikoita käytetään. Jotta työstä saadaan mahdollisimman autenttinen, Petersien

studiolla valmistetaan mm. laseja, jotta saadaan juuri oikea väri ja kuvio kutakin työtä varten. Vanhaa ja alkuperäistä pyritään säilyttämään mahdollisimman paljon. Restaurointiryhmä on poikkitieteellinen. Glasmalerei Petersilla on ollut lukuisia kansainvälisiä restaurointiprojekteja kuten esim. Sevillan katedraali Espanjassa, jonka Unesco on julistanut maailmanperintökohteeksi. Katedraali on Rooman Pietarinkirkon ja Lontoossa olevan Pyhän Paavalin kirkon jälkeen kolmanneksi suurin Euroopassa.

Ennen irrotusta ja restaurointia ikkunat valokuvataan ja inventoidaan vielä kerran yksityiskohtaisesti ja lasit merkitään. Lasit ja lasien rakenne tutkitaan mikroskooppilla.

Restaurointiprosessi ei jää ainoastaan puhtaasti lasimaalauksen konservointiin vaan prosessiin kuuluu oleellisesti osana myös ventilaatio ja suojalajitus, missä huomioidaan myös esteettinen näkökulma. Ventilaatiossa ja suojalajituksessa tulee ottaa huomioon myös ilmastolliset olosuhteet sekä kirkon sijainti: suuret lämpötilanvaihtelut sekä kosteuden vaihtelut ja eroosio. Lasimaalaukset samoin kuin

muu kirkko- ja muistomerkkien tilassa, missä vallitsee mahdollisimman tasainen lämpötila ja kosteusprosentti. Eli Suomessa kaikkien seurakuntien kirkkojen lämpötila tulisi pitää +17 asteessa ja jokaisen messun jälkeen kirkkosalia tulisi tuulettaa koneellisen ilmastoinnin lisäksi manuaalisesti noin puoli tuntia. Nämä pienet toimenpiteet pidentävät kirkkoraiteen säilymistä ja ikää ja näin ollen tuovat taloudellisia säästöjä pitkällä tähtäimellä.

Anu Salminen

## Ristintien asemien alkuperä selvinyt?

Pyhän Henrikin katedraalin ristintien asemien alkuperästä on hiljattain saatu lisätieto. Asiaa esitellään lähemmin seuraavassa tai sitä seuraavassa lehdessä.

KATT

## Charismatic Leader to visit Finland

Week-end meeting with Oreste Pesare, Director of ICCRS (International Catholic Charismatic Renewal Services) in Rome.

Meeting place: Stella Maris. Friday 8.9. at 18 - Sunday 10.9. at 13.

Stella Maris tel. 019-335793. Fax 019-335892. Cost: 95€ (with own bed clothes). Welcome! [www.iccrs.org](http://www.iccrs.org)

## KUTSU

Olette sydämellisesti tervetullut juhlimaan yhdessä kanssamme sisar Nunzia Pascuccin OSSS luostarilupausten 50-vuotisyuhlaa ja birgittalaisarten Suomeen paluun 20-vuotisyuhlaa torstaina 10. elokuuta Turun Birgittalaisisarten luostarissa, Ursininkatu 15 a.

Juhla alkaa klo 18.00 pyhällä Messulla Pyhän Birgitan ja autuaan Hemminkin kirkossa, selebrantti on Helsingin piispa Józef Wróbel SCJ. Messun jälkeen vastaanotto on Birgittalaisissa.

Pyydämme ystävällisesti ilmoittamaan etukäteen tulostanne 1. elokuuta mennessä sähköpostiin [birgitta.turku@kolumbus.fi](mailto:birgitta.turku@kolumbus.fi). Tervetuloa!

Turun Birgittalaisisaret

# Katekeettisen keskuksen kesäleirit 2006

## Leirien yhteisenä teemana tänä kesänä: RAAMATUN ELÄIMET

### Stella Maris:

#### Varhaisnuorten leiri 10-13v. 4. - 9.6.

Hinnat: 90€, sisarukset 80€ ja ei-katoliset 110€.

Monipuolinen leiri sunnuntailounaasta perjantai-iltaan.

Isot suunnittelevat ohjelmaa ja vauhdittavat leiriläisiä. (leirimajoitus)

#### Lasten leiri 1 ja 2, 5-9v. 11.-17.-23.6.

Hinnat: 90€/80€/110€ viikossa.

Pienten lasten turvallinen ja hauska leiri tutussa ympäristössä.

Toisen viikon sunnuntaina Köyliön pyhiinvaellus bussilla. (leirimajoitus)

#### Sporttileiri 8-13v. 26.6. - 2.7.

Hinnat: 95€/85€/110€

Liikuntapainotteinen, monipuolinen leiri. (leirimajoitus)

#### Perheleiri 15. - 22.7.

Samaan aikaan on nuorille 14-18-vuotiaille isokoulutusta. Heidän koulutukseensa kuuluu teoriaa ja käytännön työharjoittelua, esim. ohjelmoida leirille sopivaa ajanvietettä. Isosten koulutus ja ylläpito maksetaan, ainoastaan matkat pitää itse kustantaa.

Hinnat: aikuiset 100€, lapset 50€. (perheleirillä yksityismajoitus, isosilla leirimajoitus)

#### Maalausleiri 23. - 30.7. (aikuisille ja lapsille, lapset vain holhoojan kanssa)

Suosittu maalauskurssi ammattitaitelijan opastuksella, öljy-, akvarelli-, pastelliväreillä.

Hinnat: aikuiset 220€, lapset alle 16v. 150€; ei-katoliset 240€/170€.

(yksityismajoitus). Ilmoittautumiset Maiju Tuomiselle: 040-5661381.

Leiri-ilmoittautumiset 7.4. jälkeen (nimi, sosiaaliturvatunnus, osoite, puh., allergiat ym.) Katekeettiseen keskuksen: puh. 09-2416095 fax 09-5885157, email [katekeesi@catholic.fi](mailto:katekeesi@catholic.fi). Kaikki ilmoittautuneet saavat kirjeen ennen leirin alkua, jossa on tarkemmat ohjeet. Toivomme, että ilmoittautumiset ovat sitovia, vaikkei olekaan mitään ennakkomaksua, koska paikkoja on rajoitetusti. Maksun saa maksaa paikan päällä. Mikäli perheillä on maksum vaikeuksia, kannattaa ottaa yhteyttä omaan seurakuntaan, myös mahdollisen kuljetuksen järjestämisessä. Myös lasten leiritoimintaa tuetaan paljon sosiaalitoimiston kautta, mutta anomus pitää olla hyvissä ajoin.

### Jyväskylä:

#### Lastenleiri 4. - 11.6.

Lisätietoja ja ilmoittautumiset Ursuliniisarisarille, puh: 014-614659,

fax: 014-614871, email: [katsis@nic.fi](mailto:katsis@nic.fi)

## Vapaaehtoisia aikuisia?

Leireille tarvitaan vapaaehtoisia aikuisia, sekä miehiä että naisia ja mummoja ja vaareja. Mukana olo on aika haastavaa, mutta antoisaa. Nuorisoa on kiitettävästi isokoulutuksen ansiosta. Tule mukaan, jos tulet toimeen lasten kanssa ja olet ”tiimityöhön” sovelias. Mikäli voit antaa ajastasi tärkeään lapsi- ja nuorisotyöhön omissa hiippakunnassamme, kysy lisää: Katekeettinen keskus, Maiju Tuominen, 09-2416095.

### Voittajia ja luusereita

Maailmassa on liian monta ihmisiä, jotka haluavat olla voittajia, ja liian vähän, jotka tunnustavat olevansa luusereita. Voittajat riemuitsevat seppeleistään. Luuserit tuskin hyväksyvät häviämistään. Tilanne vaikuttaa ristiriitaiselta, kun ajatellaan ihmisten synnynnäistä tasa-arvoisuutta puhumattakaan siitä, että joku voisi pitää toisia itseänsä parempina. Voittajia ylistetään ja luusereita väheksytään tai säälitään. Voittoa antaa ihmiselle kunniaa ja mainetta. Voittaja vetää ihmisiä puoleensa, niin kuin hunaja karpäsiä. Ihmiset ihailevat menestyviä ihmisiä ja pyrkivät olemaan heidän läheisyydessään saadakseen edes hiukan osaa heidän loistostaan. Voittajalta pyydetään nimikirjoituksia. Häviö ei anna paljon pisteitä.

Luuseri kärsii omasta häviöstään. Hän on häpeissään omasta kömpelyydestään ja taidottomuudestaan. Hän pyrkii pelastamaan kasvosensa syyttämällä omasta saamattomuudestaan ja epäonnistumisestaan huonoa säätä, tekniikan puutteellisuutta ja teknikkojen taitamattomuutta, kanssaihmissensä vastuuttomuutta, viranomaisten huolimattomuutta tai käyttämällä muita sentapaisia selityksiä kuten tapahtuu Formula-tykköissä tai olympialaisissa. Mutta tämä ilmiö on myös havaittavissa monissa muissa vähemmän huomiota herättävissä kilpailutilanteissa. On vaikeaa tunnustaa häviönsä. Mutta mitä hävettävää siinä oikeastaan on? Jos olisimme niin kuin meidät on luotu emmekä jättäisi käyttämättä Jumalalta saamiamme lahjoja, emme olisi ehkä niin fiksuja kuin toivoisimme olevamme, kuitenkin silloin meillä ei olisi mitään syytä anteeksipyyttämiseen tai huolestumiseen.

Kun Luojuamme on tyytyväinen meidän suorituksiimme, meidän ei tarvitse välittää lähimmäistemme antamasta arvosanasta. Saamme rauhassa jatkaa elämäntapailemme. Olemme oikealla tiellä, emmekä missään tapauksessa eksesyksissä. Jumala ei ole luonut ketään ihmistä luuseriksi. Hän ei iloitsi ihmisen alamäestä. Hän toivoo, että meidän elämämmme onnistuisi ja että meissä kasvaisi vahva ja terveellinen itsetunto. Sellainen hyvä itsetunto ei murskaudu helposti vastoinkäymisissä, kun elämän meille asettamat rimat ovat liian korkeita. Toisaalta se ei paisu sairaaksi myötäkäymisessä, kun menestymme hyvin ja meidän ihailijamme taputtavat meitä olkapäälle. On selvä, että kukaan ei viihdy luuserin osassa eikä myöskään niele helposti häviön katkeraa palaa, kun toinen suihkuttaa ympärilleen voittopullostaan rajusti pulppuavaa kuohuviiniä. Miksi meidän on vaikea iloita iloitsevien kanssa ja onnitella heitä sydämestämme heidän saamansa voiton johdosta. Miksemme voi itkeä itkevien kanssa heidän epäonnensa tai häviönsä tähden? Sanotaan, että jaettu ilo on kaksinkertainen ilo. Miksemme lohduta spontaanisti niitä, jotka kaipaavat myötätuntoa ja rohkaisua? Miksi lohduttaessamme heitä emme samalla pyri korjaamaan heidän loukattua itsetuntoaan ja eheyttämään heidän itseisarvoaan?

Tuntuu siltä, että yhteiskuntaelämässä ja ihmisten kanssakäymisessä toistensa kanssa on jotakin mätää. Näemme saman voittajien ja luuserien vastakohdan jo nuorten ja lasten käyttäytymisissä. He pitävät kilpailupeleistä, mutta eivät häviämisistä. He eivät osallistu peleihin, jos heillä ei ole voiton mahdollisuutta. Olisi parempi ennakoita häviämisen vaaraa. Olisiko sellainen väärä asenne yksipuolisen kasvatuksen tai aikuisten huonon esimerkin tulos? Mikä puuttuisi pelkästään voiton pyrkijöiltä ja mitä epäonnistuneet kaipasivat, jotta heistä ei tulisi luusereita?

Häviön kärsivät tarvitsevat ennen kaikkea luottamusta parempaan minäänsä. Voiton saaneet tarvitsevat nöyryyttä ja myötätuntoa. Nöyrä ihminen ei yliarvioi itseänsä eikä aliarvioi itseänsä. Hän osaa olla kiittolinen lahjoistaan ja saavutuksistaan, mutta antaa myös arvoa toisille, jotka ovat osavia ehkä toisella alueella tai jotka eivät osaa paljon mitään ja ovat tästä huolimatta iloisia ja luottavaisia niin kuin lapset. Häviötä kärsineet voittavat kiusauksen muuttua luuseriksi, kun he voivat sanoa itsestään, että he olivat tehneet parhaansa, vaikeivat jaksaneet täyttää asetettuja tavoitteita. He menettäisivät kasvosensa ja itsekunnioituksensa, jos he itkien pakenisivat itsensäliin.

Sekä luuserit että voittajat voivat auttaa toisiaan paljon elämän tiellä, niin kuin rampa ja soke. Rampa ei pysty yksin kävelemään, mutta voi hyvin opastaa sokeata oikealle tielle. Kun sokea luottaa ramman opastukseen ja rampa saa sokealta tukea, molemmat pääsevät hyvin eteenpäin ja saapuvat turvallisesti yhteiseen päämäärään. Vapahtajamme on sanonut että se, joka voittaa elämänsä menettää sen, ja että se, joka menettää sen, löytää sen. Hänen seurassaan tajuamme, kuka on oikea voittaja ja kuka ei ole koskaan vain luuseri: se, joka pyrkii rakastamaan Jumalaa yli kaiken ja lähimmäistään niin kuin itseään. Hänellä on sydän oikeassa paikassa ja rakastava sydän, joka on myötätuntoinen ja myötäkärsivä. Nöyrästi hän pesee tarvittaessa lähimmäistensä jalkoja, jotta ne kävelisivät oikeaan suuntaan. Hän mielellään saattaisi lähimmäisiään useampia maileja, jotta he pääsisivät määränpäähänsä. Hän luottaa vilpittömästi Jumalaan ja Jumalan tähden lähimmäisiinsä ja omaan itseensä. Hän tietää myös, mistä hän voi ammentaa voimaa, sitä mieltä, joka Jeesuksessa Kristuksessa on. Hän elää yhteydessä Jumalan kanssa jokapäiväisessä elämässään, kotona ja työssä, kirkossa ja yhteiskuntaelämässä. Hän ehkä vaikuttaa heikolta ja luuseri(maise)lta, mutta todellisuudessa hän on voiton puolella. Niin kuin Vapahtaja hän ajattelee pitkällä tähtäimellä ja toimii pitkäjantaisesti. Herramme ei välttänyt ristiä. Hän auttoi meitä kantamaan elämänristejä. Se oli Hänen kuolemansa varsinaisen syy. Hän uskoi rakkauden voittoon kuolemasta sekä ylösnousemuksen elämää pyhittävään ja uudistavaan voimaan. Tämä elämänsenne kestää ja kantaa sellaista hedelmää, joka ei koskaan mätäne.

Frans Voss SCJ

## Den stora tystnaden

Förra året bidrog Tyskland med en unik dokumentärfilm till filmfestivalen i Venedig. Den vann där olika pris. Den har blivit mycket omskriven i Mellersta Europa men har inte visats i Norden. Filmen heter *Die grosse Stille* (= Den stora tystnaden) och behandlar kartusianmunkarnas dagliga liv. Kartusianorden grundades 1084 och är visst vår kyrkas strängaste orden. Den är en eremitorden där alla munkarna bor i skilda små hus som är förbundna med varandra och klosterkyrkan med en lång gång. Klosteret är omgivet av en gemensam yttermur.

Philip Gröning, mannen som gjorde filmen, fick vänta 16 år på tillstånd att filma munkarnas liv. Sedan fick han flytta in i ett tomt hus i vilket han bodde nästan ett halft år medan han filmade, beskar och satte ihop filmen.

Tre gånger i dygnet samlas kartusianerna i kyrkan: till mässan på morgonen, vespren på eftermiddagen och matutinen och laudes på natten. Den övriga tiden tillbringas de var och en i sitt lilla hus med tillhörande trädgård. Klosters klockor kallar dem till de övriga tidegärderna, måltiden och olika plikter under dagen. På söndagarna och stora helgdagar har de sin måltid tillsammans, men i tystnad, och därpå en gemensam rekreation under vilken de får prata. Av det jag läst tycks den kunna räcka par timmar. För övrigt kan de antagligen få tala med sin abbot och naturligtvis bikta sig för biktfadern. På vardagarna får de sin mat av en tjänande broder in genom en lucka som leder till gången. I luckan kan de lägga en lapp med begäran om något som de behöver, t.ex. en bok från klosterbiblioteket och efter en stund får de den in luckan.

Gröning har strävat till att verkligen göra filmen i kartusianernas anda så det går närmare 20 minuter i filmens början innan man hör en mänsklig röst. Det första man hör är gregoriansk sång. De övriga ljud man hör är t.ex. steg, en klippande sax en knarrande



bänk och andra normala småljud men varken trafik, telefon eller onödig musik. Vissa viktiga texter lär komma snarast i plakatform. Det är med andra ord en ovanligt tyst film och blir närmast en reträtt för åskådaren.

En film som denna kan naturligtvis inte dra tillräckligt många åskådare i Finland och jag har känt en viss avund gentemot dem som bor på orter där den ges. Men till min stora glädje läste jag i senaste nummer av den danska *Katolsk Orientering* att den i maj kommer i handeln som DVD, priset blir omkring 20 €. Den kan beställas på

<http://www.amazon.de/exec/obidos/ASIN/B000F2C6NC/qid%3D1149062698/028-0571444-2593327>

Jag hoppas varmt att läsarna förstår alla dessa siffror och bokstäver. Självt förstår jag dem inte då jag varken har dator eller TV. Jag hoppas också varmt och ber till Gud att någon skulle skaffa sig denna DVD och ge oss katoliker tillfälle att få uppleva kartusianernas stilla liv.

Märta Aminoff

**KYSYMYKSET:** Koska joissakin lähteissä on esiintynyt erilaisia, ristiriitaisiakin näkemyksiä, haluaisin esittää seuraavan kysymyksen: 1) Milloin Herramme Jeesuksen Kristuksen kärsimyksen, kuoleman ja ylösnousemuksen kolmipäiväinen, pyhä pääsiäisjuhla eli triduum sacrum oikeastaan alkaa ja milloin se päättyy? Samaan hengenvetoon haluaisin kysyä: 2) Milloin paastonaika oikeastaan päättyy? 3) Entä kuuluuko roomalaiskatoliseen traditioon ajatus, että alttari olisi Kristuksen hauta tai sen symboli?

**VASTAUS 1:** Roomalaisen messukirjan (Missale Romanum, editio typica secunda) yleisen johdannon kohdassa 19 sanotaan: "Kristuksen kärsimisen, kuoleman ja ylösnousemuksen kolmipäiväinen pääsiäisjuhla alkaa kiirastorstain iltamessusta, saavuttaa keskipisteensä pääsiäisyönä ja päättyy pääsiäissunnuntain vesperiin."

**VASTAUS 2:** Saman lähteen kohdassa 28 todetaan: "Paastonaika kestää tuhkakieskiviikosta kiirastorstain iltamessun alkuun."

**VASTAUS 3:** Tähän kysymykseen vastaus löytyy Katolisen kirkon katekismuksesta. Kohdassa 1383 todetaan: "Alt-

tari, jonka ympärille kirkko kokoontuu eukaristian viettoon, kuvaa yhden ja saman salaisuuden kahta puolta: uhrialttaria ja Herran pöytää ja jotakin vielä enemmän, koska kristillinen alttari on vertauskuva itse Kristuksesta, joka on läsnä kokoontulleiden uskoviensa keskellä sovituksellemme edeskannettuna uhrina ja samalla meille lahjoitettuna taivaallisena ruokana. 'Mitä Kristuksen alttari muuta on kuin Kristuksen ruumiin kuva?' sanoo pyhä Ambrosius, (pyhä Ambrosius, De sacramentis, 5, 7: PL 16, 447) ja toisessa paikassa: 'Alttari kuvaa Kristuksen ruumista,

ja Kristuksen ruumis on alttarilla.' Ja kohdassa 1182 sanotaan: "Uuden liiton alttari on Herran risti, (vrt. Hepr. 13:10) josta virtaavat pääsiäissalaisuuden sakramentit. Alttarilla, joka on kirkon keskipiste, ristiin uhri tulee läsnäolevaksi sakramentaalisissa merkeissä. Se on myös Herran pöytä, johon Jumalan kansa kutsutaan. (vrt. Roomalaisen messukirjan yleinen johdanto, 259.) Joissakin idän liturgioissa alttari on myös haudan vertauskuva (Kristus on todella kuollut ja todella noussut ylös koltelista)." **KATT**

## Lukijoilta

Tarjottavat kirjoitukset toimitetaan Fidesin toimitukseen kirjekuoreissa tai sähköpostilla. Kuori merkitään tunnuskella "lukijoilta", sähköposti otsikoidaan samoin. Mielipiteitä ei julkaista ilman kirjoittajan nimeä eikä niitä palauteta. Toimitus varaa oikeuden mielipiteiden lyhentämiseen.

## Caritas-kuulumiset



Toimisto: Maneesikatu 2a, Kruununhaka, Helsinki puh. 09-1357998, s-posti info@caritas.inet.fi. Kotisivu www.caritas.fi

Paastokeräys 2006 tuotti 10 275,17.

Keräys seurakunnittain:

P.Birgitan ja Autuaan Hemmingin srk: 618,50

P.Henrikin srk: 875,45

P.Marian srk: 2 595,00

Nasaretin pyhän perheen srk: 70,00

P.Olavin srk: 429,62

P.Ristin srk ja Pietarsaaren kappeli: 935,70

P.Ursulan srk: 419,80

Seurakunnat 5 944,07

Tilisiirrot 4 331,10

Kiitos kaikille osallistujille sekä seurakunnille yhteistyöstä! Hyvää kesää toivottaen,

Caritaksen hallitus ja toimisto

## Iloon ja suruun

### Adresseja

Pyhän Haudan ritarikunnan tunnuskella painettuja adresseja kuorineen on saatavana Katolisesta tiedotuskeskuksesta 10 €/kpl (postitettaessa 16 €). Adresseja on kahdenlaisia: a) punaisella nauhalla onnitteluihin ja b) mustalla nauhalla surunvaliteluihin. Adresseissa ei ole sisäsiivuilla valmiita tekstejä. Kertyvät varat käytetään ritarikunnan toiminnan tukemiseen. Tiedustelut: Katolinen tiedotuskeskus.

Katoliseen tiedotuskeskukseen on tulossa myös Teresa-yhdistyksen adresseja. Adressien kannessa on kaunis ruusukuvio sekä pyhän Jeesus-lapsen Teresan ranskankielinen teksti. Adressien hinta on sama 10 €/kpl (postitettaessa 16 €).

Adressit ovat tilattavissa Katolisesta tiedotuskeskuksesta, puh. 09-6129470, sähköposti info@catholic.fi

### HIIPPAKUNTAJUHLA STELLA MARIKSESSA Feast of our Diocese in Stella Maris

Lauantai / Saturday - 12.08.2006

Bussi lähtee klo 9.15 P. Marian kirkolta. Ilmoittautumiset P. Marian seurakunnan kansliaan 5.8.06 mennessä. Matkan hinta 10€, lapset ilmaiseksi. Tervetuloa!

A buss will leave St Mary's church at 9.15 am. Please inform St. Mary's parish by August 5th if you want to come on the buss. The price of the buss is 10€, children free. Welcome!

Lisää tietoa FIDES lehdestä. For more information see FIDES newspaper.

### Pyhän Ursulan Seurakunnan kesätapahtuma Kouvolassa 27.8.

alkaa klo: 11:00 messulla, jonka jälkeen:

- hauskaa yhdessäoloa

- ohjelmaa aikuisille sekä lapsille (mm. säkkihyppyä, tikankaittoa ja karaokea)

Ruokaa ja juomaa tarjoillaan pientä korvausta vastaan (Tapahtuma loppuu illalla)

Tervetuloa!

### Ekumeeninen retretti

Birgittalaisluostarissa Turussa järjestetään 21.-24.9.2006 henkilökohtaisesti ohjattu ekumeeninen retretti.

Ohjaajina ovat Thereza Jezl CPPS, Ritva Uhinki ja Elina Grönlund. Hinta 90 € + 40 € varausmaksu. Ilmoittautuminen 20.8. mennessä Elina Grönlund, Uudenkylänkatu 4 B 91, 33530 Tampere, puh. 03-253 0935. Retretin aikana on mahdollisuus sekä katoliseen (kirkkoherra Peter Gebara SCJ) että luterilaiseen (pastori Leena Rantakokko) messuun ja ehtoolliseen.

# Pyhä Henki ja kirkko

## Käsi kädessä

Uskontunnustuksessa Pyhä Henki ja kirkko ovat välittömästi peräkkäin. Toisella vuosisadalla elänyt kirkkoisa Ireneus sanoo: ”Missä kirkko on, siellä on myös Jumalan Henki; ja missä Jumalan Henki on, siellä on kirkko ja kaikinainen armo” (KKK 797). Pyhä Henki ja kirkko kulkevat siis käsi kädessä. Vaikka maan päällä vaeltava kirkko ei aina näytä kovin pyhältä ja täydelliseltä, Pyhä Henki ei koskaan lakkaa olemasta ja toimimasta kirkossa. Kirkko on Pyhän Hengen tempelli, ja Pyhä Henki on ikään kuin kirkon sielu (KKK 809).

## Pyhä Henki

Jumalan olemus on suuri salaisuus, joka ylittää kaiken ihmisymmärryksen. Kuitenkin Jumala ilmoittaa itsensä Kristuksessa ja tulee läsnäolevaksi Pyhän Hengen kautta. Jumala on rakkaus (1 Joh. 4:8), mutta erityisesti Pyhä Henki on rakkaus. Nikaian uskontunnustuksen mukaan Pyhä Henki on lähtöisin Isästä ja Pojasta iankaikkisuudessa. Pyhä Henki on siis kolmiyhenteisen Jumalan kolmas persoona, Isän ja Pojan välinen side. Lännen kirkossa Pyhän Hengen erityinen tehtävä on yhdistää Isä ja Poika rakkaudessa toisiinsa ja muodostaa näin erottamaton rakkaussyhteisö, jota pidetään myös kirkon olemuksen esikuvana. Kirkko on pelastuksen yhteisö, joka saa kutsun elää osallisena autuaan Kolminaisuuden keskinäisestä rakkaudesta, täällä maan päällä uskon hämäryydessä ja kuoleman tuolla puolen ikuisessa valossa. Todellinen kirkon elämä perustuu siis Pyhään Henkeen, joka liittää kirkon jäsenet rakkaudessa Isään ja Poikaan ja toisiinsa. Näin aikojen lopussa kirkko tulee saavuttamaan täyttymyksensä kirkkaudessa kolmiyhenteisen Jumalan kanssa (KKK 769).

## Helluntai

Taivaaseen astunut Jeesus vuodatti helluntaipäivänä täyteystään Pyhän Hengen apostoleihin ja kirkkoon (Apt. 2). Siksi Pietarin helluntai-

saarna oli niin mukaansa tempaava, että tuhannet ihmiset liittyivät Jeesuksen seuraajiin. Uskottuaan Pietarin sanan ja saatuaan kasteen he pysyivät yhdessä, pitivät kaikkea yhteisenä ja jakoivat omastaan niille, jotka kärsivät puutteita. Yksimielisinä rukouksessa he ylistivät Jumalaa, pysyivät järkkymättä apostolien opissa ja mursivat leipää keskenään. Tämä ensimmäisten kristittyjen keskinäinen elämä - varsinainen kirkon elämä - on saanut alkunsa erityisesti Pyhän Hengen vaikutuksesta. Kirkko elää Pyhästä Hengestä. Se ei siis ole ensi sijassa ihmisten aikaansaannos, vaan on ennen kaikkea Pyhän Hengen ihmeellinen teko. Pyhä Henki liittää uskovat yhteen tehden heidät Jumalan kansaksi ja Kristuksen mystiseksi ruumiiksi.

Niinpä kirkon varsinainen syntymäpäivä on helluntai, jolloin vuodatettu Pyhä Henki alkoi vaikuttaa kirkon rakentumiseksi. Helluntai on Jumalan ja ihmisten välisen ykseyden juhla. Pyhä Henki saa maan päällä jälleen aikaan kolmiyhenteisen Jumalan välisen ykseyden. Sen todistaa kielten ihme Pietarin ensimmäisen saarnan yhteydessä. Kielet, jotka kerran sekoitettiin Baabelin tornin tapahtumassa, yhtyvät nyt Kolminaisuuden mystisessä tuntemisessa. Ykseys on niin voimakas, että enää ei ole kysymys kielten osaamisesta, vaan puheesta hengeltä hengelle.

## Erottamaton side

Kirkko on oikeastaan Pyhän Kolminaisuuden ja ihmisten välisen yhteyden sakramentti (KKK 747). Kirkko on Isän Jumalan sydämessä syntynyt suunnitelma, yhtaikaa tie ja päämäärä. Sitä on kuvattu jo ennakkolta luomisessa ja valmisteltu vanhassa liitossa. Kristuksen sanat ja teot - erityisesti hänen lunastava ristinsä ja kunniakas ylösnousemuksensa - ovat perustaneet kirkon, joka on myös ilmoitettu pelastuksen salaisuutena juuri Pyhän Hengen vuodattamisessa. Pyhä Henki toimii kirkossa jatkaen ja täydentäen sitä, mihin Kristus maanpäällisen vaelluksensa aikana jäi. Kristuksen ja Pyhän Hengen toimintaa ei

kuitenkaan voi erottaa toisistaan, sillä he ovat aina olleet yhdessä. Jeesus syntyi Pyhästä Hengestä, Pyhä Henki voiteli ja vahvisti hänet saarnaamaan evankeliumia ja parantamaan sairaita. Koko Jeesuksen elämä Jumalan Voideltuna tapahtui Pyhän Hengen vaikutuksen alaisena ja johdattamana. Myös jäähyväispuheessaan Jeesus korosti hänen ja Pyhän Hengen välistä läheistä suhdetta: ”Kun Totuuden Henki tulee, hän johtaa teidät tuntemaan koko totuuden... Hän kirkastaa minut, sillä sen, minä hän teille ilmoittaa, hän saa minulta” (Joh. 16:14-15). Pyhä Henki on Puolustaja, joka tekee Kristuksen perustaman kirkon olemassaolon mahdolliseksi ja joka johdattaa sen totuuteen. Kristus, joka on totuus ja kirkon pää, ei salli kirkon poiketa totuudesta. Pyhän Hengen voimalla kirkko suojelee Kristuksen totuutta kaikesta valheellisuudesta, vääryydestä ja yksipuolisuudesta.

## Pelastuksen sakramentti

Kuollut ja ylösnoussut Kristus tekee uskovien yhteisön ruumiikseen Hengellään ja Hengen toiminnalla sakramenteissa, armonvälineissä. Pyhä Henki yhdistää uskovat Kristuksessa ja tuo yhdistymi-

nen tapahtuu erityisesti eukaristiassa. Kirkko on siellä, missä Pyhä Henki kutsuu alttarin ääreen ottamaan vastaan Kristuksen lahjan ja lähettää jakamaan sitä maailman alttareille ihmisten arkeen. Kirkon tehtävä ei siis tuo jotakin lisää Kristuksen ja Pyhän Hengen tehtävään, vaan se on niiden sakramentti (KKK 738). Se jatkaa Kristuksen pelastustyötä näkyvästi: julistaa evankeliumia, jakaa sakramentteja ja kaitsee kirkon jäseniä. Pyhän Hengen vaikutuksesta pelastustyön hedelmät tulevat kirkon välityksellä uskovien omaisuudeksi.

Kirkon olemuksena on Pyhän Hengen luova voima. Kirkko on Pyhän Hengen synnyttämä, ruokkima ja kasvattama rakkauden yhteisö. Se on viime kädessä kaikkein suurin sakramentti, jossa Pyhän Hengen armolahjoja vuodatetaan. Kirkko on Pyhän Hengen jatkuva läsnäolo. Pyhä Henki ohjaa ja opastaa kirkkoa, joka on itsessään Jumalan vaeltavana kansana elävää ja uudistuvaa traditiota. Pyhä Henki lahjoittaa itsensä ainutlaatuisena ja henkilökohtaisena jokaiselle muuttamalla itse kunkin ”karismaattiseksi”. Hän jakaa jokaiselle lahjojaan kirkon rakentumiseksi, ei itsekkyiden tyydyttämiseksi (KKK 799).

## Hengen hedelmät

Vahvistuksessa olemme jo vastaanottaneet piispan kautta Pyhän Hengen lahjat ja siementin. Olemme siis kutsutut elämään niin, että meissä kasvavat Pyhän Hengen hedelmät, jotka ovat ”rakkaus, ilo, rauha, kärsivällisyys, ystävällisyys, hyvyys, uskollisuus, lempeys ja itsehillintä” (Gal. 5:22-23). Pyhä Henki auttaa meitä kasvamaan oikeassa kristillisessä elämässä. Hän, joka on okastanut meidät tosi viinipuuhun, saa meidät kantamaan Hengen hedelmää. Henki on elämämme; mitä enemmän kadotamme oman elämämme, sitä enemmän ”seuraamme Henkeä” (Gal. 5:25).

On murheellista, että kristikunta on historiansa kuluessa jakaantunut. Syy on meidän ihmisten. Me luotamme ja toivomme kuitenkin edelleen, että Pyhä Henki vaikuttaa meissä toivon ja tahdon ykseyden palauttamiseen. Jeesuskin rukoilee meidän puolestamme, että me kaikki olisimme yhtä, niin kuin hän ja Isä ovat yhtä (Joh. 17:21). Kaipaus saavuttaa jälleen kaikkien kristittyjen ykseys on Kristuksen lahja ja Pyhän Hengen kutsu. Aikojen muutoksissa ja murroksissa Pyhä Henki on johtanut kirkkoa Kristuksen armon kautta Isän Jumalan syliin.

Nguyen Toan Tri

## HIIPPAKUNNAN ELÄKELÄISPÄIVÄ

LAUANTAINA 26. ELOKUUTA 2006

Eläkeläisten päivä järjestetään edellisistä vuosista poiketen Helsingissä Töölöntorpassa (os. Rajasaarenpenger 8). Teresojen lounaan jälkeen samassa paikassa pidetään AC:n 70-vuotisjuhla. Siihen ilmoittautumisia ottaa vastaan AC.

Teresa ry lähettää kaikille hiippakuntamme eläkeläisille henkilökohtaisen kutsun, joka sisältää päivän tarkan ohjelman.

Ilmoittautumiset eläkeläispäivään 10.8.2006 mennessä  
P. Henrikin kansliaan p. 09-637 853 klo 10-14 ma-pe tai  
P. Marian kansliaan p. 09-241 1633 klo 10-16 ti ja to

Eläkeläisten päivä alkaa messulla Pyhän Marian kirkossa klo 9.30. Messun jälkeen järjestämme tarvitseville autokuljetuksen Töölöntorपालle. TERVETULOA!

Teresa ry